

|  |   |   |
|--|---|---|
| <br> | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 1 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

| <b>ENCUENTRO REGIONAL DEL PACÍFICO</b>  |   |
|---|---|
| LUGAR: QUIBDÓ, HOTEL CAMINO REAL  |   |
| FECHA : 16 Y 17 DE OCTUBRE  |   |
| ASISTENTES INVITADOS  |   |
| Carlos Alirio Vidal<br>Coordinador de Cultura, Secretaría de Educación y Cultura del Cauca            | Ver listado en documento adjunto  |
| Sonia Patricia Campo<br>Coordinadora de Cultura, Secretaría del Deporte y la Cultura de Popayán       |   |
| Giovanni Córdoba<br>Secretario de Cultura, Recreación y Deportes de Chocó                             |   |
| Gabriel Eduardo Nieva Narvaez<br>Subsecretario de Formación, Secretaría de Cultura de Pasto           |   |
| Catalina Rebolledo<br>Directora Técnica de Cultura, Secretaria de Cultura del Valle del Cauca         |   |
| Adriana Betancourth<br>Coordinadora de Industrias Culturales, Secretaria de Cultura y Turismo de Cali |   |
| Shamyra Caicedo<br>Asesor Cultura, Alcaldía de Quibdó   |   |
| Dorian Perea<br>Secretario de Planeación y Desarrollo Étnico Territorial del Chocó                    |   |
|   |   |
|   |   |
| TEMAS TRATADOS Y COMPROMISOS  |   |
| <b>Miércoles 16 de octubre</b>  |   |
| HORA  | ACTIVIDAD   |
| Durante la mañana   | Registro en el Hotel  |
| <b>3:00 a 3:30 p.m.</b>   | Acto de Instalación: Saludo de bienvenida, presentación de la agenda a desarrollar durante el encuentro y metodología de trabajo. A cargo de María Claudia Parias, Directora de Fomento Regional del Ministerio de Cultura                              |
| <b>3:30 a 4:45 p.m.</b>   | ¿Quiénes somos y a qué le estamos apostando?: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Presentación por parte de los departamentos y ciudades capitales de sus logros y apuestas en la gestión cultural territorial: Chocó, Cauca y Popayán.</li> </ul> |



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 2 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>4:45 a 5:00 p.m.</b> | Café   |
| <b>5:00 a 6:00 p.m.</b> | Presentación por parte de los departamentos y ciudades capitales de sus logros y apuestas en la gestión cultural territorial. Segunda parte San Juan de Pasto, Valle del Cauca y Santiago de Cali. |
| 6:30 – 8:00 p.m.        | Visita al museo Montu-Bantu  |
| 8:15 p.m.               | Cena   |

**Jueves 17 de octubre**

| <b>HORA</b>        | <b>ACTIVIDAD</b>   |
|--------------------|--|
| 8:30 a 9:30 a.m.   | Conferencia: Visiones culturales desde la perspectiva de Región. A cargo de Jairo Miguel Guerra, investigador del Instituto de Investigaciones Ambientales del Pacífico                |
| 9:30 a 10:00 a.m.  | Conversatorio y debate   |
| 10:00 a 10:15 a.m. | Café   |
| 10:15 – 11:15 a.m. | Temas en común para la Región Pacífico. A cargo Moisés Medrano, director de Poblaciones del Ministerio de Cultura  |
| 11:15 – 11:30 a.m. | Preguntas  |
| 11:30 a 1:00 p.m.  | Taller: Posibles temas de interés común para estructurar un proyecto de región a presentar ante el OCAD Regional.  |
| 1:00 a 2:00 p.m.   | Almuerzo   |
| 2:00 a 2:45 p.m.   | Presentación: Balance de fuentes de financiación en cultura en los últimos 3 años. A cargo de José Ignacio Argote - Jefe Oficina Asesora de Planeación del Ministerio de Cultura       |
| 2:45 – 3:45 p.m.   | Exposición Sistema General de Regalías. SGR.   |
| 3:45 a 4:00 p.m.   | Café   |
| 4:00 a 5:00 p.m.   | Presentación: Estrategia de comunicación “hacia una información cultural, creativa y transformadora”. A cargo de Argemiro Cortes, Director de Comunicaciones del Ministerio de Cultura |
| 5:00 – 6:00 p.m.   | Acuerdos finales   |
| 6:15 – 7:30 p.m.   | Recorrido cultural por la ciudad de Quibdó   |
| 8:00 p.m.          | Cena   |

La caracterización de los temas discutidos se adjunta a este documento. Para la elaboración de la reseña, se tuvo en cuenta el orden de las exposiciones. Al final se presenta un balance general de las conclusiones y compromisos de la reunión.

Adjunto:

**RELATORÍA GENERAL ENCUENTRO REGIONAL DE CULTURA REGIÓN PACÍFICO**



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|  |   |   |
|--|---|---|
| <br> | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | <b>Página 3 de 38</b>   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

**RELATORÍA GENERAL**  
**REUNIÓN INTERNACIONAL DE EXPERTOS EN MEDICIONES DEL APOORTE DE CULTURA AL DESARROLLO**

**Contenido**

|  |    |
|--|----|
| I. PRESENTACIÓN.....   | 4  |
| II. PALABRAS DE BIENVENIDA .....   | 4  |
| III. EXPOSICIONES RESPONSABLES DE CULTURA.....                                   | 6  |
| EXPOSICIÓN CHOCÓ.....  | 6  |
| EXPOSICIÓN CAUCA .....   | 8  |
| EXPOSICIÓN POPAYÁN .....   | 9  |
| EXPOSICIÓN PASTO .....   | 10 |
| VALLE DEL CAUCA.....   | 11 |
| EXPOSICIÓN SANTIAGO DE CALI .....  | 13 |
| IV. CONVERSATORIO VISIONES CULTURALES DEL DESARROLLO - Jairo Miguel Guerra ..... | 15 |
| V. EXPOSICIONES DIRECCIONES .....  | 22 |
| Densidad Cultural del Pacífico Colombiano .....                                  | 22 |
| Dirección de Comunicaciones .....  | 25 |
| Fuentes de Financiación del Sector Cultural .....                                | 29 |
| Exposición Sistema General de Regalías -Secretaría de Planeación Chocó .....     | 34 |
| VI. PERFIL DE PROYECTO REGIONAL PARA SGR .....                                   | 35 |



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 4 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | Código: F-DFR-007<br>Versión: 2<br>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013 |

## I. PRESENTACIÓN

El Encuentro regional del Pacífico, realizado en la Quibdó (Chocó) el 16 y 17 de Octubre de 2013 tuvo como propósito principal *Facilitar un espacio de diálogo y sinergia entre los departamentos y ciudades capitales que integran la Región Pacífico, con el fin de identificar temas de interés, apuestas y prioridades comunes que contribuyan al desarrollo cultural de este territorio.* En particular se buscó motivar la reflexión en torno a la cultura como eje estratégico del desarrollo regional; propiciar el diálogo e intercambio sobre intereses comunes de los departamentos y ciudades capitales que componen la Región; promover la formulación de proyectos regionales de cultura para el Sistema General de Regalías; socializar el balance de las fuentes de financiación en cultura de los 3 últimos años; y generar un espacio de diálogo y reflexión en torno a la importancia de la comunicación e información como variable estratégica para la consolidación y fortalecimiento del sector cultural.

La realización del encuentro estuvo a cargo de la Dirección de Fomento Regional. La agenda se organizó en torno a exposiciones de los responsables de cultura invitados, entre quienes se encontraban representantes de las ciudades de Pasto, Popayán, Cali y Quibdó, y de los departamentos de Cauca, Valle del Cauca y Chocó. Posteriormente, el profesor Jairo Miguel Guerra realizó una exposición sobre las visiones culturales del desarrollo de la región. Igualmente, se contó con la participación de la Dirección de Poblaciones, la Dirección de Comunicaciones y la Oficina de Planeación del Ministerio de Cultura, así como de la Secretaría de Planeación y Desarrollo Étnico Territorial. Para cada uno de los espacios de trabajo se presenta en este documento un resumen de los elementos centrales de la exposición. Posteriormente, se documentan las preguntas y comentarios realizados por el auditorio, buscando la mayor fidelidad posible en la reseña de los mismos. Lo anterior con el fin de reconocer las inquietudes y temas de mayor interés para los asistentes.

El Ministerio de Cultura de Colombia, con el compromiso de contribuir a la generación y transmisión de conocimiento en torno a la cultura, espera que este documento, que presenta las memorias de las exposiciones y discusiones realizadas durante la jornada de trabajo, sea de interés de agentes y organizaciones del sector, así como para la ciudadanía en general.

## II. PALABRAS DE BIENVENIDA

En nombre de la Ministra de Cultura, Mariana Garcés Córdoba, les doy la más cálida bienvenida a ésta, nuestra primera reunión regional de cultura 2013 organizada por la Dirección de Fomento Regional. Quiero compartir con ustedes las razones que nos animan para realizar estas reuniones regionales que hace mucho tiempo no se llevaban a cabo en el territorio y que retomamos con el ánimo de escudriñar en nuevas formas de asociación regional que jalonen procesos de desarrollo cultural integral en la zona.

La riqueza de la Región Pacífico es inmensa. Es un territorio que se destaca tanto por su biodiversidad y sus recursos renovables, como también por su riqueza cultural, reflejada en sus múltiples manifestaciones artísticas, sus prácticas, su patrimonio material e inmaterial, entre



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|  |   |   |
|--|---|---|
| <br> | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 5 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

muchos otros. Por solo citar algunos ejemplos, la región cuenta con 4 manifestaciones incluidas en la lista mundial de patrimonio inmaterial de la Unesco (Música de marimba y cantos tradicionales del pacífico sur, el carnaval de blancos y negros, el Festival de San Pacho y la semana santa de Popayán). Lo anterior obedece, en gran medida, a la diversidad poblacional y étnica que caracteriza al Pacífico colombiano.

Sin embargo, las necesidades de la región son también muy grandes. Es lo que revelan las estadísticas en materia de pobreza, salud, vivienda, saneamiento básico, entre otras; indicadores que dan cuenta de la necesidad de implementar políticas y programas que apunten a un desarrollo integral, que se reflejen en el bienestar y la calidad de vida de las personas y que permitan generar capacidades para el desarrollo autónomo de los territorios. Allí, la cultura entra a jugar un papel fundamental como factor que incide, y hace posible, un desarrollo humano sostenible.

En esta perspectiva, el Gobierno Nacional, a través de la reforma al Sistema General de Regalías, se ha propuesto destinar los recursos obtenidos a partir de la explotación de los recursos mineros y energéticos, a fortalecer el desarrollo regional en todo el país, creando un esquema de distribución que beneficia, no solo a los municipios productores, sino a la totalidad del territorio. Lo anterior, desde las metas trazadas en el Plan Nacional de Desarrollo, que ha definido tres grandes pilares: 1) La innovación; 2) Las políticas de competitividad y productividad; y 3) impulso a las “locomotoras” (minería, vivienda, agricultura, infraestructura) como bases para el crecimiento económico y social, e impulso necesario para la prosperidad.

Desde la visión consignada en el Plan Nacional de Desarrollo: Prosperidad para todos, los sectores debemos buscar distintas formas de alcanzar la consolidación de estructuras territoriales regionales. En este sentido, los siguientes propósitos del Gobierno anima la reunión que estamos celebrando el día de hoy:

- Brindar lineamientos estratégicos regionales para articular los planes de desarrollo de las entidades territoriales con las políticas nacionales.
- Fomentar una institucionalidad fortalecida para el diseño e implementación de políticas regionales diferenciadas.
- Identificar esquemas de asociatividad regionales que posibiliten las alianzas y sinergias para el desarrollo de proyectos integrales.

En el marco de los esquemas de trabajo regionales, ya no se trata solamente implementar proyectos desde uno u otro municipio o departamento. El Estado Colombiano le ha apostado a un desarrollo a escala regional, lo que implica la elaboración de proyectos conjuntos, que se fundamenten en los aspectos que aglutinan a los departamentos y municipios, y que generen beneficios compartidos. Para que esto sea posible son fundamentales los procesos de planeación desde una lógica regional. Planificar es prever y decidir hoy las acciones que transformarán la situación actual en una situación deseada y posible, utilizando eficiente y racionalmente los recursos disponibles. La planeación implica entonces pasar de las intenciones a las acciones y vislumbrar los efectos e impactos deseados con nuestra acción.



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 6 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

Lo anterior significa aprovechar las oportunidades existentes, potenciar nuestras fortalezas, transformar nuestras debilidades, solucionar los problemas y atender las necesidades. Esto exige concertar y crear acuerdos para establecer apuestas de desarrollo compartidas en el mediano y largo plazo, fijar objetivos, formular acciones y hacer seguimiento al resultado de nuestra intervención. Las características esenciales que deben guiar un proceso de planificación a escala regional son: la prospectiva –explorar escenario o alternativas de futuro probables-, la integralidad, la optimización de procesos y de recursos, la articulación interinstitucional, la equidad, la asociatividad territorial, la flexibilidad y la evaluación.

La manera como se concreta este esfuerzo común es a través de un proyecto, que esperamos sea presentado a los Órganos Colegiados de Administración y Decisión –OCAD- que administran los recursos del Sistema General de Regalías y son los responsables de valorar los proyectos de inversión sometidos a su consideración, así como evaluar, viabilizar, aprobar y priorizar la conveniencia y oportunidad de financiarlos. En los Órganos colegiados tienen participación el gobierno nacional, departamental y municipal, así como otros actores que actúan como instancia de asesoría y acompañamiento.

Por esta razón, llevar proyectos de cultura a los OCAD es una tarea que el sector debe asumir cada vez con mayor compromiso. Conocer y comprender la “Metodología General Ajustada para la Formulación y Evaluación de Proyectos de Inversión Pública (MGA)”, que es el instrumento técnico establecido para la presentación de proyectos requiere un esfuerzo adicional de traducir a un lenguaje técnico las apuestas en materia de desarrollo cultural de nuestros territorios, lo anterior buscando proyectos de alto impacto que se generen desde las regiones. En últimas, lograr que la región construya y haga realidad buenos proyectos, y sobre todo, proyectos comunes que beneficien a las comunidades de las distintas regiones del país.

El camino hacia la prosperidad pasa necesariamente por una reducción de las desigualdades regionales y de las brechas de oportunidades que existen en Colombia. Por ello, y por la existencia y disponibilidad de fuentes de financiación que no han sido utilizadas por nuestro sector, proponemos estas reuniones regionales como la plataforma para soñar conjuntamente en el desarrollo cultural que queremos para todos.

### **III. EXPOSICIONES RESPONSABLES DE CULTURA**

#### **PRESENTACIÓN DEPARTAMENTO DEL CHOCÓ**

El Chocó tiene una herencia de inestabilidad política –incluso ahora mismo hay una Gobernadora Encargada en remplazo de Hugo Escobar-, debilidad en los procesos, en la información y las estadísticas, y también en la auto-concepción y percepción del tema cultural en el departamento. El Plan de Desarrollo 2012-2015 “Un Nuevo Chocó”, pretende lograr el respecto a la vida y a los derechos fundamentales, la educación como camino para la prosperidad con emprendimiento social y ambiental; y un Chocó con Gobernabilidad y capacidad institucional, modelo de Gobierno Multicultural y de coordinación en la gestión pública. Allí juega un papel importante el trabajo en torno a la cultura ciudadana.



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 7 de 38  |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

Las apuestas para el 2013 son la creación de una infraestructura cultural, especialmente una Escuela Taller Franciscana. Para formular ese proyecto han dispuesto de 50 Millones correspondientes a recursos de IVA a la telefonía celular. Otra propuesta que tiene mucha acogida es la creación de una escuela popular de Música Tradicional. Frente a la participación en festivales, expresiones artísticas y culturales, se ha logrado lo siguiente:

- Participación en el mercado cultural del Caribe.
- Fortalecimiento del centro de memoria TADÓ.
- Festival de Chirimía tradicional y danzas folklóricas.
- Primera convocatoria departamental de estímulos, en los ejes de Fiestas y Festivales, Artes, y Medios de Comunicación.
- Escuela de folclor el arte y la investigación cultural en el departamento.
- Lectura y escritura. Se encuentra en preparación un foro Inter-étnico con tres publicaciones.

Frente a la inversión de los recursos provenientes del Impuesto a la Telefonía Celular, se han formulado y ejecutado proyectos relacionados con las fiestas de San Pacho, el Festival Antero-Agualimpia y el Centro memoria de Tadó. Hay tres proyectos a la espera de visto bueno del Ministerio de Cultura: Canal del Cura –primer canal interoceánico de las Américas-, Novita Viejo y Alabaos del Atrato.

Un tema final es la capacidad institucional. En el departamento se está revisando los recursos IVA desde el año 2003, con el fin de recuperar la cartera y saber que ocurrió con esos recursos. Tenemos limitaciones en el equipo humano de la Secretaría. Estamos trabajando a partir de operadores. Por otra parte, está en proceso de revisión, junto con ACIDI/VOCA del recaudo de la estampilla Procultura para mejorarlo. Se van a crear nuevos hechos generadores y revisar los actuales, como el caso de las aerolíneas, en el cual, pese al aumento de viajeros, el recaudo sigue siendo bajo (400 a 600 Millones anuales). Otro asunto que se está revisando es donde va a quedar ubicada la unidad de recaudo de la estampilla.

#### **COMENTARIOS A LA EXPOSICIÓN**

| <b>Persona</b>     | <b>Comentario</b>  |
|--------------------|--|
| Catalina Rebolledo | <p>En el Valle tuvimos el mismo problema con la estampilla. Tuvimos que contratar en las diferentes unidades territoriales una persona para que hiciera seguimiento a los hechos generadores.</p> <p>Este tema es muy importante porque de la captación de recursos de estampilla depende de nuestras apuestas en materia cultural. Por ello, el tema pasa por tener un régimen tributario más serio. Igualmente, le recomendamos solicitar a la Secretaría de Hacienda la certificación de los recursos para la seguridad social de los artistas. Es necesario garantizar que los dineros estén ahí</p> |
| Moisés Medrano     | <p>Consultar con ACIDI/VOCA para que apoyen la formulación de los proyectos. Por otro lado, el departamento no tiene un asesor para afro-descendientes. Lo que hemos venido impulsando con los consejeros es crear un banco de proyectos. Para que el avance sea rápido. Es importante tener un banco de proyectos, que los departamentos tengan un banco de proyectos.</p>  |



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 8 de 38  |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                 |   |
|-----------------|---|
| Patricia Campos | <p>Nosotros tenemos la experiencia con el escenario Teatro Bolívar. La actual administración está en la tarea de recuperarlo. Una forma de hacerlo es a través de una convocatoria de estímulos en diferentes modalidades –música, teatro, danzas visuales, literatura -. Se recibieron propuestas en cada modalidad, se evaluaron junto con los consejeros de cultura. A cada propuesta ganadora se le entregó 5 millones. Una de las condiciones de la convocatoria era utilizar el teatro Bolívar como por ej. para dictar talleres. Tuvo buena acogida la convocatoria. Podemos compartir esta experiencia.</p> |
|-----------------|---|

## PRESENTACIÓN DEPARTAMENTO DEL CAUCA

Estamos convencidos de la necesidad de considerar lo regional. Hay elementos de identidad que nos unen –por ejemplo las músicas de marimba-. Cuando hablamos del Cauca vemos paisajes muy bonitos en medio de la violencia. Pero no hemos profundizado en la realidad del cauca. Nosotros tenemos claro quiénes somos. Pero no estamos orgullosos de ser caucanos, no tenemos identidad y no le hemos sacado el provecho necesario. Todo esto en medio de una riqueza muy grande ya que en nuestro departamento converge la multiculturalidad en medio del conflicto.

Somos un Departamento muy bien ubicado. Tenemos el Macizo Colombiano, que es agua. Por eso celebramos el agua, que es nuestro recurso. Tenemos en la costa pacífica una situación muy similar a la del Chocó: pobreza, distanciamiento, pero una riqueza cultural única. Es un departamento donde la riqueza cultural incluye el encuentro entre los indígenas y los afrocolombianos. Respecto a los indígenas, ellos están muy avanzados en sus desarrollos organizativos: conservan su identidad, su vestuario, lengua, etc. También tienen un proceso de minga solidario, comunitario. Por otro lado se encuentran los pueblos Guambiano y Nasa, que tienen una fuerte historia pero con pérdida de identidad y de sus tradiciones.

También está la comunidad Yanacona, en la parte más alta del Macizo. Esta comunidad es muy organizada, son trabajadores del campo, con principios de identidad fuertes. También se ha dado un mestizaje importante, que se integra a los procesos de crecimiento urbano, desplazamiento, etc. En el tema de la diferencia, también hay avances en los procesos de organización de las bases, que han llegado a la exigibilidad de soluciones a través de las vías de hecho. Esto también debido al conflicto armado, que es muy fuerte en el Cauca. En el departamento la cultura es una fuente de resistencia e identidad frente a esos procesos.

Tenemos muchas cosas y debemos tener procesos para visibilizar nuestra historia. La esencia de nuestro plan de desarrollo es visibilizar nuestra identidad, recuperar nuestras tradiciones. Nuestro objetivo específico es que los caucanos nos sintamos orgullosos. Hemos afrontado situaciones muy difíciles, pero también unas muy buenas. En el Cauca nos preguntamos cuál es el papel del Ministerio frente a las regiones y también el lugar de la cultura en el postconflicto. Hoy, las comunidades están reunidas en el Cauca insistiendo en los procesos de diálogo.

Frente a lo artístico, tenemos manifestaciones muy importantes que se han venido desarrollando en procesos individuales. En nuestro plan de desarrollo nos preguntamos a que



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 9 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

le estamos apuntando. Vamos a apostarle en grande a los procesos culturales en el departamento. También estamos trabajando para fortalecer los procesos organizativos.

Pensando en esas ideas, nos aprobaron un proyecto de Regalías por un valor de 6.600 millones de pesos. En una primera etapa se benefician 22 municipios. Pero luego esperamos realizar una segunda fase para cubrir a los municipios restantes del departamento. Con este proyecto vamos a organizar el tema de la música, de la artesanía y de la danza. Lo anterior, a partir de elementos como los violines caucanos y los alabaos caucanos. También tenemos unos eventos importantes, por ejemplo, la Semana Santa en Popayán, que ahora se ha enriquecido, con la gastronomía, y es un evento espectacular. Sobre las músicas de marimba, estamos gestionando recursos para trabajar en dicho aspecto. Tenemos a Popayán que es una ciudad con mucho patrimonio. Queremos apuntar también a un desarrollo artístico que vaya de la mano con emprendimientos con impacto económico.

Todas estas actividades las hemos logrado financiar no solo con recursos propios sino gestionando recursos ante el Ministerio, y con otras fuentes. Este año esperamos mejorar. Con nuestro proyecto macro recogemos varias de las apuestas en las diferentes dimensiones de trabajo.

## PRESENTACIÓN CIUDAD DE POPAYÁN

Popayán le apuesta a un proceso de identidad cultural en el cual se reivindiquen las tradiciones de la ciudad, del Cauca, y de Colombia. Queremos integrarnos como región para poder generar identidad. Nosotros tenemos una gran riqueza cultural. Tenemos una larga tradición que nos permite unirnos y trabajar conjuntamente.

La Ciudad afronta una dificultad. La falta de continuidad de los equipos de trabajo. Antes, cultura estaba en la Secretaría de Educación y Cultura. Estamos en un proceso de adecuación de la nueva Secretaría del Deporte y la Cultura, lo cual dificulta la continuidad de los procesos. Considero que debe haber continuidad para lograr los resultados esperados. También es importante trabajar articuladamente. Nosotros trabajamos de manera independiente Gobernación y Alcaldías, y eso se nota en la gestión.

El enfoque que le damos a cultura en el Plan Municipal de cultura tiene dos fases. Uno de los objetivos principales es generar una infraestructura cultural –biblioteca municipal y casas de cultura-. El programa central del departamento, es promover la cultura como un valor estructurante, articulado al Sistema Nacional de Cultura y en cumplimiento del Plan Municipal de Cultura. Nosotros estamos trabajando a partir de necesidades que observamos en materia cultural. Algunos logros de nuestra gestión son:

- Popayán se ha convertido en una ciudad multicultural. Allá no diferenciamos las actividades de cada comunidad, nosotros como Alcaldía apoyamos todas las actividades. Hacemos difusión y tratamos de apoyar todas las propuestas. Tenemos evidencia que las diferentes comunidades han participado en los proyectos.



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 10 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- En tema de accesos nuestra experiencia es el teatro Bolívar. A ese teatro se le dio vida con la Convocatoria. Así mismo tenemos “El Rincón Payanés”, que es un espacio abierto. Allí está el puente del humilladero y la torre del reloj. Esto es en relación a Patrimonio Material. El pueblito recoge esos sitios emblemáticos y también tiene un escenario donde se venden artesanías, muestras gastronómicas y es el lugar donde ocurren diferentes actividades culturales –cuenteros, teatro, lectura, etc. También se encuentra el museo Negret, y administramos el Canal Comunitario, que hace cubrimiento de la oferta cultural y artística y que le permite a los artistas darse a conocer.
- En el tema económico, tenemos un programa que se llama COMUNARTE, encuentro de expresiones artísticas –danza, teatro, cuentería, literatura, música, etc.-. Se hacen recorridos por todo el municipio con unas actividades artísticas, y se da un beneficio económico a los artistas, también se da un apoyo social y económico en las zonas donde se realizan las actividades.

Una de las dificultades de la ciudad es lo económico. Tenemos muy poco recaudo por estampilla Procultura. Nosotros también presentamos un proyecto al Ministerio –Museo Patrimonio Vivo- que tiene proyectados 8.000 beneficiarios, niños y niñas, que van a visitar museos y que pueden generar sentido de pertenencia. Presentamos un proyecto para apoyar los carnavales de Pubenza, que es paralelo a Blancos y Negros y estamos esperando resultados. No somos pobres, pero nos faltan recursos para mostrar la riqueza que tenemos.

## **PRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE PASTO**

Pasto conserva valores andinos, pacíficos y amazónicos. La estrategia que venimos implementando para superar los inconvenientes sociales, culturales y presupuestales fue articularnos con la Nación. Por ejemplo, en Leer es mi Cuento. Creamos un programa articulado con el Ministerio. Direccionamos los recursos de biblioteca al programa Pasto Ciudad Capital Lectora. Tenemos un centro cultural “Pandiaco”, donde también funciona un punto digital que tiene temas de lectura digital.

Los índices de lectura del país son muy bajos. Pero esos indicadores no reflejan la lectura digital. El objetivo no solo es incrementar los niveles de lectura, sino también articular estrategias a partir de la lectura que se conecten con otras manifestaciones artísticas. Los componentes son:

- Infraestructura para la lectoescritura. Diseñamos bibliotecas móviles con tracción humana. Las “biciclotecas”. Cuesta cada una 5 millones de pesos y llegamos a muchos barrios. La premisa es llevar la cultura a la población. Llegamos no solo con lectura, sino también con teatro y danza. Lo operamos con Confamiliar. Buscamos también un sentido lúdico para que funcionen los proyectos. Tenemos también una biblioteca pública operada con Confamiliar y estamos construyendo otra biblioteca, un centro desarrollo empresarial que tiene bibliotecas con préstamo de tabletas digitales.
- Fomento a la lectoescritura. Tenemos un diplomado de formación de promotores de lectura. Estudiamos también las letras de las canciones, encuentros literarios, talleres de lectura, lectura y discapacidad,



Certificado COOPE



Certificado COOPE



Certificado COOPE

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 11 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- Difusión y promoción. Contamos con la difusión de publicaciones de libros de ruta, encaminada en la “bicicloteca”. La idea es que las rutas se llamen aulas, articulado a la cultura ciudadana.
- Proyecto Libros Nómadas, que busca generar medios más flexibles que la convencional biblioteca, que permitan no limitarse a una población en particular al tiempo que sean capaces de responder a las necesidades de las poblaciones fluctuantes.

Los logros de la gestión de la ciudad son los siguientes:

- La diversidad cultural. Se convirtió en referente de todas nuestras decisiones por las características de la población. Pero tenemos programas orientados a todas las poblaciones, no con énfasis en poblaciones específicas.
- Accesos culturales. Tenemos una política de cultura digital. Por ejemplo, nuestra página web fue nominada a una de las mejores del país. Tenemos 1 biblioteca pública nueva y otra que estamos construyendo. Serían 2 bibliotecas públicas que se suman a la que ya está funcionando.
- Económica: hay mucha informalidad, hemos trabajado con la Cámara de Comercio. Estamos haciendo estudios para medir los consumos y la capacidad de pago de los pastusos, para ver la oferta cultural futura que necesita la ciudad.
- Gobernanza cultural. La institucionalidad y los consejos van marchando. El plan decenal se está formulando.
- Prácticas artísticas: tenemos una oferta cultural variada, procesos de artes, cine, música, concursos de música campesina.

El carnaval de Blancos y Negros se maneja desde “Corpocarnaval”, que es una entidad privada sin ánimo de lucro. El municipio es socio de dicha corporación pero a nivel de aportes. Este año se entregaron 1.300 millones para el carnaval. El recaudo de la estampilla fue de 2.000 millones, 1.000 se van para el festival y resto se destinan para las para reservas legales y funcionamiento de la secretaría.

## PRESENTACION DEPARTAMENTO DEL VALLE DEL CAUCA

La cultura en el Valle del Cauca se concentra en el Programa de “Diversidad étnica, social y cultural”, el cual tiene los siguientes subprogramas

- Reconocimiento y valoración de la diversidad étnica y cultural. Encierra difusión, valoración, circulación, creación, etc.
- Patrimonio cultural material e inmaterial.

El Departamento es el único que cuenta con una Secretaría de Asuntos Étnicos, esto no quiere decir que desde cultura no ayudemos al desarrollo de las políticas de esa dependencia, pero si implica que las mayores acciones en materia poblacional se realizan desde dicha dependencia.

En el Valle está muy avanzada la formulación de un proyecto OCAD sobre dotación de instrumentos musicales, para dotar las bandas municipales y las músico-marciales del



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 12 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

departamento. El Plan de Acción lo conforman 10 proyectos, que incluyen: formación artística, estímulos a la creación, colección de autores, patrimonio cultural, infraestructura y dotación, integración cultural indígena, integración cultural de las víctimas del conflicto armado en los municipios, sistema departamental de cultura, fomento a la cultura del emprendimiento, seguridad social en salud del creador y gestor cultural vallecaucano.

El departamento tiene en sus 42 municipios casas de cultura. Ellos son nuestros mayores aliados.

- **Sobre el proyecto de formación artística.** Ha trascendido a varias organizaciones y cuenta con el acompañamiento de la academia. Desde allí se orientan los procesos que se desarrollan en cada localidad. Generamos capacidad instalada en los municipios. El proyecto cubre 650 niñas y niños y adolescentes en 19 municipios. Los mismos niños que han participado luego participan como formadores. Aportamos también para la dotación y clausura del proceso. Nuestro objetivo es que la capacitación sea de calidad, por eso son controlados los participantes. Además, a los docentes que participan –que no tienen título- se les entrega certificado técnico profesional. 200 Millones de pesos invertidos.
- **Sobre el proyecto de estímulo a la creación.** 1.027 millones invertidos en 2012 y 2013. Tiene las siguientes líneas: A) Convocatoria departamental a proyectos culturales, B) cofinanciación a proyectos de circulación e investigación, y C) orquesta filarmónica en 9 municipios –se hacen conciertos pedagógicos en diferentes espacios-. Lo que nosotros pagamos es que la encuesta sobreviva y el Ministerio también da plata para la Orquesta. Para su realización hacemos alianzas estratégicas. En la convocatoria han participado 200 proyectos, los premios son de entre 5 y 15 millones y generalmente se apoyan 51 proyectos anuales. También hay un proyecto que se llama **viernes de la Cultura**, que tiene 41 grupos apoyados en 15 municipios. Llevamos una oferta cultural variada que visibiliza lo local. Lo hacemos de manera concertada con el director de cultura de cada municipio. En los eventos de viernes a la cultura hay gastronomía, hay muestras artesanales, y se les paga a los grupos.
- **Sobre el proyecto de colección de autores vallecaucanos.** Hacemos un concurso literario y artístico desde 1992. El único mecanismo para publicar libros es a través de esta convocatoria. El autor ganador recibe un premio de 12 millones y la publicación de su obra. Lo anterior en el marco del propósito de crear una colección de autores vallecaucanos. Los requisitos para participar son haber nacido en el Valle o tener 5 años de residencia.
- **Sobre el proyecto de patrimonio cultural material e inmaterial.** Tenemos en ejecución 9 proyectos sobre patrimonio en 6 municipios. Hacen parte de la ejecución de los recursos IVA. Nuestra meta es no devolver recursos IVA. La inversión actual es de 1.444 millones, provenientes de dicha fuente.
- **Sobre el proyecto de infraestructura y dotación.** Dotación con instrumentos musicales a bandas para procesos de formación musical en 22 municipios. Con una inversión de 270 millones de pesos.
- **Sobre el proyecto de integración de víctimas.** 70 millones de pesos invertidos y con cobertura de 5 municipios.



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 13 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- **Para el Sistema Departamental de Cultura.** Somos un ejemplo a nivel nacional pues damos mucha participación a la comunidad. Tenemos los consejos creados y funcionando. Los mejores son los de cultura y patrimonio. Todos los años hacemos entre 2 y 3 encuentros con los responsables de cultura de los municipios. Aquí viene el tema de la gobernabilidad.
- **Sobre el proyecto de cultura del emprendimiento.** Es un reto para el próximo año. La idea es realizar una publicación de emprendedores del valle del cauca. La definición de emprendedor. Los emprendedores son los que están trabajando en proyectos que generen ingresos y son empresariales. En alianza con la Cámara de Comercio y los LASO, nosotros aportamos recursos para que en los festivales del Valle del Cauca, la gente que trabaje allá, se formalice y generen emprendimientos.
- **Sobre el proyecto de seguridad social.** Tenemos ahorrados 2.827 millones de pesos a la espera de la reglamentación.

## PRESENTACIÓN DE LA CIUDAD DE SANTIAGO DE CALI

Nosotros tenemos un objetivo institucional y es fomentar la creación, distribución, difusión, y divulgación en el acceso a bienes y servicios culturales en Cali. También queremos articulación para el tema turístico, con el fin de contribuir con la formación y preservación del patrimonio cultural. En la ciudad le estamos apostando a la interculturalidad, con base en reconocer que somos ricos por ser pluriétnicos y multiculturales.

El programa central de la gestión cultural consiste en convertir en procesos lo que hasta ahora hemos desarrollado como un evento cultural. Los eventos que están incluidos en ese proceso son:

- El Festival Mercedes Montaña (danza folclórica)
- Festival Petronio Álvarez (músicas del Pacífico)
- Festival de Poesía (lectura y escritura)
- Festival Mundial de Salsa (baile)
- Desfile de Carnaval (comparsas y teatro)
- Festival Internacional de Ballet
- Festival internacional de cine (ficción y documental)
- Procesión de semana santa (religioso católico)
- Festival de música Góspel (música)
- Conciertos orquesta filarmónica de Cali

Entonces, reconociendo los festivales de la ciudad, la apuesta de la Administración es crear procesos en torno a los mismos. Esos festivales son insostenibles si no se tiene un trabajo permanente todo el año. Todas las áreas están trabajando para generar esos procesos en torno a los festivales, incluso patrimonio. Un ejemplo se observa en la red de bibliotecas de la ciudad, que organizó una red de afecto para acompañar a los chicos participantes del mundial de salsa.

Los principales logros de la gestión son:



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 14 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- **Diversidad cultural:** Los festivales han visibilizado y muestran la identidad cultural y la diversidad de la ciudad.
- **Accesos culturales:** Red de bibliotecas públicas -64 bibliotecas en 21 comunas y 14 corregimientos de Cali. Tenemos el centro cultural Cali, teatro al aire libre los cristales, el teatrino en la comuna 16 y el centro de emprendimiento cultural en la comuna 13, el tecno-centro somos pacíficos, la oficina de comunicaciones y la convocatoria de estímulos para cofinanciar proyectos culturales.
- **En la dimensión económica:** Formación en industria cultural que incluye capacitación para las escuelas de salsa en administración de negocios, cualificación del espectáculo, contexto e historia de la salsa, preparación física y nutrición; También se encuentra "Exposalsa", realizada en el pabellón de exposiciones, la muestra de la industria cultural en el festival Petronio, que tuvo gastronomía típica del Pacífico, artesanías, moda y belleza afro, bebidas tradicionales, e incluyó el mercado musical del Pacífico en alianza con el Proyecto Industrias culturales de Cali. También se está trabajando con 71 artesanos en el parque artesanal Loma de la Cruz.
- **Gobernanza cultural.** Se concretó el Plan Decenal de Cultura. Construcción participativa del Plan a través de los talleres de validación. También se han desarrollado mesas de organización de los festivales, donde tienen asiento representantes de los artistas, de los productores, de las asociaciones y de la academia, para concertar y tomar decisiones.
- **Prácticas artísticas.** Por situado fiscal se están apoyando actualmente los procesos diseñados por los comités de planeación de planeación, casi todos para formación artística. Para estos talleres se contrata al Instituto Popular de Cultura, Cedecur y el Instituto Departamental de Bellas Artes. En el año 2013, se contrataron con estas entidades 12.000 horas de formación artística en todas las comunas de Cali, exceptuando la 22 y la 11, y en 4 corregimientos.

#### Dificultades

- La principal dificultad en la gestión cultural en estos dos años de gobierno municipal ha sido la insuficiencia de recursos para atender las múltiples solicitudes de los gestores culturales externos a la Secretaría, cuyos eventos por tener una trayectoria importante, los consideran de obligatoria cofinanciación, aunque la Secretaría carezca de injerencia en su diseño y realización. Tal es el caso de Festivales como Ajjazzgo, Festival de Títeres, Mejores Tríos, de Regreso a mi tierra, Festival Vallenato, Hip Hop, entre otros.
- Al mismo tiempo es difícil asumir la financiación de festivales que por acuerdo municipal se vuelven de obligatorio cumplimiento.

La acción para superar esa dificultad es la implementación del plan decenal de cultura y de la visión contenida en el mismo. Los retos principales para la gestión de la Secretaría en los próximos dos años son:

- Consolidar el trabajo por procesos y no por eventos, para fortalecer la planificación, optimizar la inversión económica y lograr resultados de largo plazo con impacto socio cultural.
- Socializar el Plan decenal de cultura 2013-2023



|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 15 de 38  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | Código: F-DFR-007<br>Versión: 2<br>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013 |

- Ampliar la convocatoria de proyectos por Estímulos para mayor inclusión de artistas y gestores culturales.

El principal aporte de Cali a la región son los programas para el fortalecimiento de las identidades culturales de la capital. La ciudad tiene una amplia oferta cultural permanente, gratuita, con exposiciones de las artes visuales y plásticas en la sala de artes y cultura, circulación de artistas en el teatro al aire libre Los Cristales, y con alquiler del espacio en el Teatro Municipal, se reconoce y se protege a las músicas del pacífico y la marimba, se reconoce y se estimula el orgullo afro-pacífico. A través de la transmisión por televisión regional y nacional de los principales eventos culturales de la ciudad, se proyecta la riqueza cultural de la región.

#### **IV. CONVERSATORIO VISIONES CULTURALES DEL DESARROLLO - Jairo Miguel Guerra<sup>1</sup>**

Las expresiones culturales en perspectiva de región Pacífica pueden ser enfocadas desde diversos ángulos: el histórico, desde donde se han estructurado escuelas como la de “huellas de africanía”, la que reivindica la deuda socio política y económica del país y posiciones políticas como la subyacente en el lema de unidad, tierra cultura y autonomía, enarbolado por los indígenas; el socio político, en donde ha tenido énfasis la marginalidad y la discriminación estructural que ha llevado a la exclusión; el de identidad, en donde se resalta en las últimas tres décadas un movimiento social que ha llevado a generar legislación y nuevas formas organizativas y de tenencia del territorio para las comunidades afropacífico.

Las visiones culturales también pueden ser vistas desde un ángulo más reducido, los diferentes pueblos asentados en el Pacífico, los afrodescendientes, con diferencias culturales a lo largo del territorio; los pueblos aborígenes Awa, Eperara Siapidara, wounaan, Embera y Tule y grupos de mestizos de diferente procedencia y en distintos momentos históricos.

Cualquier enfoque de las visiones culturales se fundamenta en al menos tres componentes, lo simbólico, lo material y lo histórico. Estos tres aspectos construyen la identidad y el arraigo, es una historia vivida en un espacio determinado lo que crea imaginarios de identidad, de relaciones de pertenencia entre el territorio y los individuos y viceversa. “Soy de Munguidó porque allí fuí ombligado”, “me identifica el ser minero porque eso aprendí a hacer desde niño en Cértegui”, “la cacería es lo mío, eso hago a diario para alimentarme y alimentar a mi familia en Capá”

#

**Las expresiones culturales de los grupos étnicos asentados en el Chocó Biogeográfico: negro (afro), indígena (cholo) o mestizo**

<sup>1</sup> Antropólogo y teólogo. Especialista en gestión agroambiental. Subdirector de investigaciones en el Instituto de Investigaciones Ambientales del Pacífico. Ha sido docente de la Universidad Tecnológica del Chocó. Su experiencia gira en torno a los temas de biodiversidad, participación comunitaria, organización étnica, proyectos del pacífico colombiano, entre otros.



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 16 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

Si bien hay marcadas diferencias culturales entre los grupos mayoritarios asentados en el Pacífico, los descendientes de África y los pueblos aborígenes, también existen similitudes. Las mayores diferencias se presentan entre estos y los mestizos advenedizos a la región.

La historia se encuentra marcada por aquel pasado donde los ancestros fueron esclavizados en un inicio y posteriormente libres debido a procesos de auto – manumisión o de cimarronaje, lo cual se destaca en los enunciados sobre la identidad. De esta manera, se puede evidenciar la historia más como una vivencia que como un relato constitutivo de la memoria colectiva, en el cual se reconoce el pasado como una experiencia sentida, y en presente continuo. (Daza, 2012). En las expresiones tanto de aborígenes como de afros se evidencia el peso de la historia de la esclavización y particularmente del proceso de liberación, ejemplo de ello es la categoría usada para la contabilización del plátano, base alimenticia de los esclavizados, con la “ración”, referida a la dotación alimentaria que otorgaba el amo al esclavizado para una mensualidad, equivalente a 32 pares de plátano, 28 para las 4 semanas, un par por día y 4 para reponer los dañados en el viaje. Se comercializa por “una cuarta”, “media o una ración”. Otra expresión relacionada al proceso de lucha y liberación es la palabra “libre” para diferenciar al Afro. Se denomina “libre” a un afro, lo cual denota su calidad de emancipado, estas expresiones son muy frecuentes en lugares donde predominó el cimarronismo como el Baudó, allí es posible que la denominación diferenciara al afro inclusive del mismo afro que aún permanecía esclavizado.

Hay expresiones como “afuera” y “adentro” referidas al ámbito oceánico y continental. Estas podrían estar relacionadas con el concepto de esclavizado o libre, estar “adentro” es estar esclavizado mientras que estar “afuera” es estar libre, fuera del dominio del esclavista. Expresiones como abajo y arriba también tienen particularidades referidas a lo geográfico, abajo es hacia el Sur y arriba es hacia el Norte, El Atrato y el Magdalena vierten sus aguas, en este caso, hacia arriba, es decir, hacia el Norte.

“La identidad es un proceso que se construye y reconstruye a través de esa relación entre el otro y el yo” (Daza, 2012) Esto se puede evidenciar con el proceso que se ha llevado a través del Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, que se realiza anualmente en Cali, en el cual Timbiquí ha tenido participaciones significativas, dándose a conocer a nivel nacional e internacional, de esta forma, ellos se reafirman como Timbiquireños en otros ámbitos por fuera de lo local, en espacios artísticos.

La convivencia con la abundancia de la biodiversidad también ha generado mitos frente a esta, tales como los que cita el poeta Alfredo Vanín, el de la “abundancia”, las especies vegetales, la cobertura vegetal en el Pacífico no se acaba, por ser tan abundante y por reproducirse con tanta facilidad, todo lo que se tala no alcanza a amenazar la existencia de especies pues existe en mucha abundancia y se repone de inmediato, todo retoña rápidamente. Otro mito es el de la “lejanía”, los animales no se acaban, se alejan, particularmente los de la fauna de caza. Para el Afro ellos se alejan, por eso su existencia en un lugar depende del arte de caza utilizado, las armas de fuego y los perros alejan a los animales, los ahuyentan; para los aborígenes la existencia depende del poder del jaibaná para encerrar o liberar a los animales.

**Visiones culturales y territorio región del Pacífico: patrimonio común de los pueblos indígenas y el pueblo afro**



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 17 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

La cultura se puede definir como “un constructo biopsicosocial que genera una conciencia compartida que permite la diferenciación positiva con base en las particularidades socioculturales de un individuo o grupo. Está ligada a la auto – representación y a la auto – evaluación, es una cualidad sociológica independiente de la voluntad de ese individuo o grupo, pero solo tiene sentido, cuando se expresa en relación con los otros individuos o grupos humanos.

La identidad cultural planteada desde la apropiación de nuestras riquezas espirituales y materiales de nuestro ser y territorio, nos garantiza el control del mismo y las condiciones para acceder al poder y empoderamiento cultural que nos conlleve al mejoramiento de la calidad de vida con relación al contexto social.” (Palacios, 2002) En esta definición se evidencia la dirección a la que apunta el movimiento social, que es poder edificar o estructurar de manera sólida una identidad cultural que se enlace con los objetivos políticos para así afianzar su derecho a la diferencia de forma política. Es decir, la identidad cultural argumenta el quehacer político.

Para hablar de identidad cultural y política, es necesario hablar de territorio, ya que éste ha sido el lugar de creación, re-creación y construcción de los patrones identitarios de la gente; se entiende como el espacio donde se desarrollan las actividades culturales propias, y las formas de uso y manejo del lugar. (Daza, 2012) Es una visión de reciente data, surgida con los acercamientos políticos entre los pueblos afrodescendientes y los aborígenes, desde inicio de los años 90 se empieza a hablar de territorio región por las características históricas similares vividas por los pueblos mayoritarios que en este momento le habitan, hoy es una denominación más entre las diferentes dadas a la región apoyadas en características biofísicas o procesos sociales, tales como Región Pacífica, surgida desde una noción de ordenamiento del territorio nacional colombiano; Cuenca del Pacífico, designada desde el ordenamiento realizado a partir de las escorrentías de aguas superficiales; Chocó Biogeográfico, apoyada en los ecosistemas que caracterizan a la región.

El proceso de etnización Afro está permitiendo la construcción de un discurso cultural unitario que reivindica una identidad étnica a partir de una procedencia y una historia común. A partir de esta visión se trata de superar diferencias culturales surgidas en el proceso histórico de relaciones con contextos geográficos y sociales. Esta visión tiene sus defensores y sus detractores, estos últimos aducen que tal diferenciación acentúa la discriminación y crea autodiscriminación. Los primeros se apoyan en el fuero legal creado alrededor de la Ley 70 para el ámbito rural y de procesos que tienden a urbanizar el proceso y que encuentra una base social en la población afro del Pacífico migrante hacia grandes ciudades como Cali, Medellín y Bogotá.

Es difícil precisar los orígenes de esta visión cultural, la cual seguramente tiene vestigios en la solidaridad vivenciada entre estos pueblos para afrontar la ignominia común de la esclavización padecida. En términos sistemáticos y estructurales se pueden referenciar acciones concretas en la zona Norte del Pacífico, a partir de la década de 1980 con el surgimiento de organizaciones comunitarias inicialmente impulsadas desde una orientación campesina y popular, fruto de ello conservan nombres que les identifican como tal: Organización de barrios populares..., organización popular..., Asociación campesina... hoy se puede lanzar la pregunta si ese



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 18 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

movimiento fue de tanta fortaleza y apropiación como para que las comunidades se resistan a mantener tales denominaciones o si el proceso de etnización no ha tenido la suficiente fortaleza y apropiación como para que dichas comunidades decidan cambiar tales denominaciones o si ambos ello es expresión de la debilidad de ambos movimientos. El hecho es que hoy aparece una yuxtaposición poco o nada reflexionada de nombres que recogen en silencio la historia de los dos momentos, a la “Asociación campesina”... se le agregó el prefijo “coco” de Consejo Comunitario...

Las visiones culturales tienen relación expresa con el territorio del Pacífico a partir de las aproximaciones políticas entre los Afros y los aborígenes, las cuales se dan a partir de búsquedas organizativas y luchas aisladas de las comunidades Afro y de un momento de fortaleza de la organización de los Ambera, Wonann y Tule representada en la Organización Regional Embera Wounann del Chocó, particularmente en la década de 1980. Estas aproximaciones se materializan en la presión conjunta ejercida ante la Asamblea Nacional Constituyente - ANC en defensa de la propiedad de los territorios baldíos ocupados ancestralmente por estos pueblos en el Pacífico.

El encuentro interétnico de 1991 por la defensa del Territorio Ancestral del Pacífico, y en memoria a Eulides Blandón (Kunta Kinte); la campaña de actos culturales, afiches, volantes, foros y comunicados conjuntos frente a la ANC; la toma pacífica de Quibdó; el telegrama negro; la serenata a los constituyentes, la ocupación simbólica de la Embajada de Haití en Bogotá, todo lo cual confluyó en la designación de Francisco Rojas Birry como representante de los pueblos étnicos del Pacífico ante la ANC con el apoyo de Orlando Fals Borda y de un equipo integrado por indígenas y afros como asesores

Este esfuerzo logró la inclusión en la Carta Constitucional Colombiana del Artículo Transitorio 55 “Dentro de los dos años siguientes a la entrada en vigencia de la presente Constitución, el Congreso expedirá, previo estudio por parte de una comisión especial que el Gobierno creara para tal efecto, una ley que les reconozca a las comunidades negras que han venido ocupando tierras baldías en las zonas rurales ribereñas de los ríos de la cuenca del pacífico, de acuerdo con sus prácticas tradicionales de producción, el derecho a la propiedad colectiva sobre las áreas que habrá de demarcar la misma ley”; además el equipo logró incluir en el artículo 7º: “...el Estado reconoce y protege la diversidad étnica y cultural de la Nación” y en el Artículo 66 se establecen dos cupos para asegurar la participación de las Comunidades Negras en el Congreso de la república.

Posteriormente se promulgó en 1993 la Ley 70 o Ley de comunidades negras, en el marco de la cual se han titulado 5.158.665,06 hectáreas, distribuidas acorde al siguiente cuadro:

| DEPARTAMENTO | CONSEJOS COMUNITARIOS | SUPERFICIE (Ha) |
|--------------|-----------------------|-----------------|
| ANTIOQUIA    | (12)                  | 257.080,92      |
| CHOCÓ        | (60)                  | 2.902.335,71    |
| RISARALDA    | 2                     | 10.872,36       |
| VALLE        | 33                    | 345.653,76      |
| CAUCA        | 20                    | 580,508,09      |



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 19 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                   |    |              |
|-------------------|----|--------------|
| NARIÑO            | 41 | 1.056.490,45 |
| DIFERENCIA FUENTE |    | 5.723.77     |
| TOTAL             |    | 5.158.665,06 |

#

#### **Visiones culturales afro: el negro contento, minero, recolector**

Si bien la población negra o afrodescendiente se encuentra dispersa por diferentes regiones del país, la asentada en el Pacífico ha aportado elementos culturales diferenciales desde el folclor, la música (chirimía y marimba) y danza (abozao, jotas, fugas); desde los sistemas productivos, desde la locomoción realizada a través de esteros y cauces de ríos y quebradas, las artesanías, las fiestas...

Las visiones culturales hacen parte de las identidades cotidianas, por lo cual si uno es el actor principal normalmente no lo evidencia fácilmente, debido a que no es común estar pensando en las cosas que se viven diariamente en una cotidianidad en las que nos encontramos inmersos. Sin embargo, cuando se reflexiona, se puede relacionar el concepto con expresiones como el folclor basado en las danzas y la música como la chirimía, el bunde y el currulao.

Las visiones culturales de los afros tienen particularidades que se asocian a la geografía, al clima y en general a la naturaleza con la que conviven, pero también a una historia que les ha llevado a desarrollar expresiones propias de bienestar, de hábitat, de lengua, etc.

Hay visiones culturales consolidadas con peso desde el exterior asociada a los aportes al folclor nacional e internacional particularmente en la música: Grupo Niche, Guayacán orquesta, Saboreo, entre otras y en las fiestas regionales, una de ellas, San Pacho en Quibdó – Chocó, categorizada como patrimonio inmaterial de la humanidad, Festival Petronio Álvarez de Cali.... Desde el interior se lucha por consolidar la visión cultural étnica con visibles logros

Cabe resaltar que las expresiones culturales como los ritmos tradicionales, las prácticas musicales y los instrumentos no han desaparecido, pero en la juventud se nota que existen muchos elementos nuevos. Estos elementos son la evidencia que existe de los factores de cambio, como los que hay en todas las sociedades, que evidencian el dinamismo de la identidad.

#### **Visiones culturales aborígenes Awa, Eperara Siapidara, Wounann, Embera y Tule: los cazadores, andariegos, enmontados**

Los cinco pueblos asentados en la región son diferentes con sus características étnicas propias, historia, lengua, territorio, cosmovisión, identidad. A su interior unos tienen subgrupos con sus dialectos y elementos identitarios diferentes, por ejemplo entre los Embera están los dóbida (gente de río), los eyabida (gente de montaña) y los pusabidara (gente de costas). Se presentan algunos elementos de visiones comunes entre estos pueblos

| DEPARTAMENTO | CABILDOS INDÍGENAS | SUPERFICIE (Ha) |
|--------------|--------------------|-----------------|
| ANTIOQUIA    | 38                 | 319.189,93      |
| CHOCÓ        | 126                | 1.276.340,51    |
| RISARALDA    | 4                  | 28.861,47       |



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 20 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                   |     |              |
|-------------------|-----|--------------|
| VALLE             | 18  | 22.677.54    |
| CAUCA             | 6   | 59.020.49    |
| NARIÑO            | 41  | 296.251.62   |
| CÓRDOBA           | 3   | 122.378.94   |
| DIFERENCIA FUENTE |     | 737.61       |
| TOTAL             | 236 | 2.125.458,21 |

### **Visiones culturales mestizas en el territorio región: los paisas, comerciantes, trabajadores**

A la región del Pacífico han llegado familias diferentes a los afrodescendientes desde tiempos de la colonia, algunos han salido nuevamente y otros se han quedado y en la mayoría de los casos se han integrado a la población mayoritaria del lugar. A inicios de 1900 llegan mineros tecnificados, hacia 1920 llegan sirolibaneses, hacia 1960 entran del interior del país en procesos de colonización territorial dirigida y espontánea. Estas migraciones generan expresiones culturales que poco a poco van tomando forma y se expresan en la lengua, en costumbres alimenticias, de la salud, de la vivienda, etc.

### **Visiones culturales evolucionando: el urbanismo, la etnización**

Montarse es una alocución común en las comunidades afro del Pacífico, si voy a vivir a un pueblo más cercano al centro urbanístico regional, ya me “monté” y no vuelvo atrás sino a ser enterrado. Con esta lógica los oriundos de corregimientos se van montando a las cabeceras municipales, a la departamental y a ciudades más complejas, lo que ha llevado a Cali, Medellín y Bogotá a ser centros de acogida de población afro. Esta dinámica se ha acelerado con el fenómeno del desplazamiento forzado, el cual ha sido utilizado como oportunidad para “montarse” a Quibdó y a las otras ciudades mencionadas

El proceso social de reivindicación de tierras a través de la titulación colectiva llevó a concretar un proceso de etnización que traía diversas búsquedas aisladas en la que grupos significativos se re bautizaron con nombres africanos, otros se alinearon en formas organizativas que reivindican el “cimarronismo” como estrategia de superación de las limitaciones impuestas en la sociedad para los grupos afropacífico. Este proceso aún se encuentra en ciernes intentando incluir cada vez más población, particularmente la urbana y la instruida y con resistencias que iniciaron con la de un buen grupo de profesionales que firmaron en contra de la Ley 70 y siguen con opositores a los procesos, cuyos líderes son acusados con epítetos como afrofuncionarios, vividores de las negritudes, etc.

En el mundo aborigen la escuela es uno de los factores de extracción con mayor peso, la mayoría de los jóvenes que estudian abandonan sus comunidades para siempre, al igual en el caso afro, los procesos organizativos han dejado acéfalas a las comunidades extrayendo a sus mejores líderes al espacio urbano

### **Visiones culturales amenazadas: Identidad negra e indígena tradicional**



|  |   |   |
|--|---|---|
| <br> | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 21 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

En 1996 irrumpe en la vida de los pueblos asentados en el Pacífico el rigor de la guerra y la presencia de los narcotraficantes con el desplazamiento forzado de los pueblos afros y aborígenes de la región del Bajo Atrato. La presencia de ejércitos de hombres dedicados a actividades nuevas en el contexto: siembra de cultivos ilícitos con prácticas de monocultivo, tráfico de estupefacientes, guerra política, ambos fenómenos cabalgando sobre la estructura de la muerte, han llevado a la dispersión y a la integración de pequeños grupos minoritarios con gran poder de presión por la posesión de armas.

El desplazamiento minó la estructura de la identidad cultural desligando a la población de sus espacios biogeográficos y abocándolos a un mundo de dádivas provenientes de diferentes instancias que encontraron un *modus vivendi* a partir de la asistencia: iglesias, ONGs, agencias de cooperación. Con ello las familias se desintegran, los valores cambian, los jóvenes abrazan otras visiones de la existencia.

### CONCLUSIONES

1. Las visiones culturales de los pueblos asentados en el pacífico son múltiples y requieren un trabajo etnográfico que les caracterice, se han creado muchos mitos marcados por apreciaciones superficiales surgidos de las premuras políticas, las cuales no cuentan con la suficiente profundidad para derivar planes apropiables que lleven al desarrollo cultural de estos pueblos
2. Las visiones culturales desde adentro se quedaron en la expresión y la vivencia, pero sin proyecciones. Hoy algunos académicos hablan de la “empresa cultural” referidos particularmente a la explotación de la música como medio de profesionalización
3. Las visiones culturales de los pueblos asentados en el Pacífico requieren unos indicadores propios que permitan valorarles con justicia reconociendo las particularidades que les identifican. Los indicadores generales acuñados desde organismos multilaterales como FAO, ONU y otros, son insuficientes y siempre categorizarán estos pueblos como los más pobres del país, sin que se identifiquen e implementen estrategias que les lleven a oportunidades reales para lograr el anhelado desarrollo sostenible
4. Control de presiones externas a la cultura
5. Acompañamiento en la apropiación de estrategias de protección de la cultura tradicional

### Bibliografía

- Daza, N. (2012). "Porque hablo duro y como yuyo... Soy de Timbiquí": Dinámicas de la politización identitaria. En E. Tabares, *Voces, perspectivas y miradas del pacífico*. Popayán - Colombia: Universidad del Cauca.
- Palacios, G. D. (2002). *Conferencia nacional afrocolombiana: una minga por la vida*.

### COMENTARIOS A LA EXPOSICIÓN

| Persona            | Comentario  |
|--------------------|---|
| Giovanni Córdoba   | Cuando nos enfocamos en las expresiones culturales nos enfocamos en el mercado de las expresiones culturales. De una manera hay mucha gente viviendo de esas expresiones. |
| Catalina Rebolledo | ¿Cuál es la diferencia entre idioma y dialecto? El idioma está compuesto por la lengua, fonemas, sintaxis, tiene una escritura. Los dialectos incluyen una serie de       |



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 22 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                  |   |
|------------------|---|
|                  | expresiones propias derivadas del Idioma. El idioma es la complejidad, los dialectos son las particularidades. La lengua, no solo es un dialecto, sino que también incluye lo simbólico |
| Giovanni Córdoba | En ese debate lingüístico, también hay una dominación, porque se jerarquiza y se subsume el dialecto al idioma. Ocurre también en el arte –arte y artesanía-, o cultura y folclor.      |

## V. EXPOSICIONES DIRECCIONES

### **Densidad Cultural del Pacífico Colombiano** **Moisés Medrano – Director de Poblaciones**

Hacen falta escenarios donde personas responsables de las agendas culturales puedan expresarse más allá de la ficción de decir que están funcionando las cosas. Son muy interesantes estos espacios de encuentro. Pero también hay que cuidarse de procesos de movilización que instan algunos funcionarios y que desinstitucionalizan. Ahora mismo, están paralizados 5 departamentos con historias sobre violencia contra los indígenas, y hay muchos funcionarios que apoyan esos escenarios.

Por ejemplo, a la mesa permanente de concertación con los indígenas, que tiene formalmente 16 integrantes, asisten 120 personas. En el tema afro se han invertido en los últimos días 10.000 millones de pesos en las reuniones. En Quibdó se gastaron 4.500 millones para la reunión sobre la ley 70, para hacer un balance y ver los frutos. El producto de esa reunión fue una delegación de 109 personas. Luego vino el encuentro mundial de mandatarios afro, que costó 6.500 millones de pesos. Allí se produjo una declaración, esperemos que no pase lo mismo que lo que pasó con la declaración de Salvador de Bahía.

El panorama en términos nacionales de los procesos afro e indígenas: En lo indígena se ha generado una dinámica en la que frente a las reclamaciones de las comunidades, se entrega un proyecto. Pero, eso es sostenible fiscalmente En comunidades negras, en este gobierno ha habido 10 directores para comunidades negras en el Ministerio del Interior. Eso manda varios mensajes a la sociedad. Pero ese cargo es el más importante en relación a la ley 70 y la representación de las comunidades negras. Estamos a 20 años de la ley 70. Otra cosa, en diciembre de 2012, la Corte suspendió la representación de las comunidades negras hasta no definir cómo se va a realizar la representación. Por eso fue importante la reunión de Quibdó. Pero las conclusiones de la reunión plantean varios retos.

Ahora, nosotros debemos conocer esos debates y debemos ir al territorio para formalizar unos canales para que desde el nivel nacional se bajen asuntos que tienen una incidencia local. Hay un desconocimiento en las regiones de lo que se está decidiendo en el nivel nacional. Esto no es solo responsabilidad del gobierno, sino también de las comunidades. Estos debates se enfrentan a situaciones reales que afectan los procesos organizativos y la toma de decisiones en el país.

Frente a la densidad cultural del pacífico colombiano, la síntesis indica que:



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 23 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- Total habitantes: 7.083.712
- Número de hombres: 3.437.783 (49%)
- Número de mujeres: 3.645.929 (51%)
- Población con discapacidad: 533.363 (8%)
- Población Indígena: 468.562 (6,61%)
- Número de Pueblos Indígenas y cuáles: 16 pueblos (Pastos, Awa Kwaiker, Inga, Kofan, Eperara Sapidara, Embera, Embera Chamí, Embera Katío, Coconuco, Guambiano, Nasa, Totoró, Yanacona, Tule (Kuna), Wounaan y Nasa Yuwe)
- Población Rrom: 1.358 (0,02%)
- Población Raizal de San Andrés y Providencia: 1.917 (0,03%)
- Población Negro(a), mulato, afrocolombiano: 1.892.836 (26,72%)
- Relación % Concentración población urbana vs población rural: 67% - 33%
- Territorios titulados a Comunidades Negras: 159 titulaciones, área estimada 5.143.623,53 HAS - M2, en 43 municipios, incluyen a 1.504 comunidades afrocolombianas.

|  |            |
|--|------------|
| <b>Consejos Comunitarios con territorios titulados</b> | <b>159</b> |
| Resguardos indígenas                                   | 267        |
| Manifestaciones Culturales UNESCO                      | 4          |
| Lenguas Habladas                                       | 9          |
| Pueblos en Riesgo                                      | 12         |

El problema es cómo hacer que el trabajo entre las direcciones de grupos étnicos y la cultura se articulen. En el caso de los grupos étnicos la cultura es algo que no se consume, existe simplemente. La colección de literatura afrocolombiana es una buena muestra de la densidad cultural del pacífico, que ha recuperado incluso autores que no teníamos referenciados. Las manifestaciones culturales en la lista de patrimonio nacional son:

- Carnaval de Negros y Blancos, Patrimonio Cultural de la Nación (Pasto – Nariño).
- Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, Patrimonio Cultural de la Nación (Cali – Valle del Cauca).
- Festival de Alabaos Gualies y levantamiento de Tumbas, Patrimonio Departamental (Andagoya Chocó).
- Procesiones de Semana Santa en Popayán, Patrimonio Cultural de la Nación (Cauca).
- Músicas de marimba y cantos tradicionales del Pacífico sur de Colombia, también es Patrimonio Cultural de la Nación (Macro región, está en los 4 departamentos).
- Fiesta de San Francisco de Asís, también es Patrimonio Cultural de la Nación o San Pacho, (Quibdó, Chocó).

Respecto a las referencias culturales en la región, algunos hechos significativos:



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 24 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- Hay imaginarios culturales negativos: sobre mujeres, sobre jóvenes. La sociedad tiene unas representaciones que son muy dañinas. Además las representaciones se empiezan a entrecruzar
- Muchas de las manifestaciones culturales declaradas se han racializado.
- Para efectos de Cooperación. Esta es una de las regiones con mayores recursos de cooperación. La cooperación se ha destinado así: 7,7% Nariño; Valle del Cauca -6,4%; Cauca -5,4%; Chocó: 4,4%
- Los 4 departamentos cuentan con procesos de coordinación de agendas de trabajo territorial y sectorial
- **Cooperación Sur – Sur:** Alianza del Pacífico, cooperación con Chile, Colombia, Perú y México (países de América con salida al mar Pacífico), plataforma regional para comercializar con Asia Pacífico.
- **Cooperación para el fortalecimiento cultural:** convenios de cooperación con Uruguay, República Dominicana, Barbados, Surinam, Antigua y Barbuda, Dominica, Santa Lucía, El Salvador, Costa Rica, Guatemala, Honduras y Myanmar.
- **En materia de fronteras:** cooperación bilateral con Turquía, Líbano y Jordania, en el programa conflicto y situación de frontera con Siria, dentro del proceso de atención integral a las víctimas, reintegración y memoria histórica, con la ayuda de la APC, la Presidencia de Turquía y el Despacho del Primer Ministro.

Sobre el programa de enfoque diferencial, la Dirección está trabajando en:

- La actualización de las caracterizaciones de los pueblos. Esos documentos ya se han devuelto a las comunidades, quienes conocen con que información se están tomando decisiones.
- El fortalecimiento de la confianza Estado-Ciudadanos; en la oferta especializada de planes, programas, y proyectos de financiación. Fomento de un mayor acceso a los recursos de financiación cultural; Asistencia técnica para mejorar la interlocución con entidades.
- Una oferta de programas no se puede producir si no se tiene conocimiento de con quién estamos trabajando.
- La elaboración de un CD por departamentos con la información disponible desde la diversidad cultural

Hay imaginarios sobre que los afro y lo indígena que lo asocian a lo negativo. Hay una necesidad de conocimiento de la diversidad para realizar intervenciones adecuadas en el territorio. La gestión local-nacional, debe implicar la complementariedad de recursos, cooperación sur-sur, mapa de cooperación internacional, la gestión, combinación de recursos y fondos. Para la dirección es fundamental la información, y también el establecer mecanismos de interlocución con pueblos indígenas o afros. El tema de asuntos étnicos es un asunto clave. Si no estamos convencidos del tema étnico, del enfoque diferencial, hay que trabajar de manera seria.

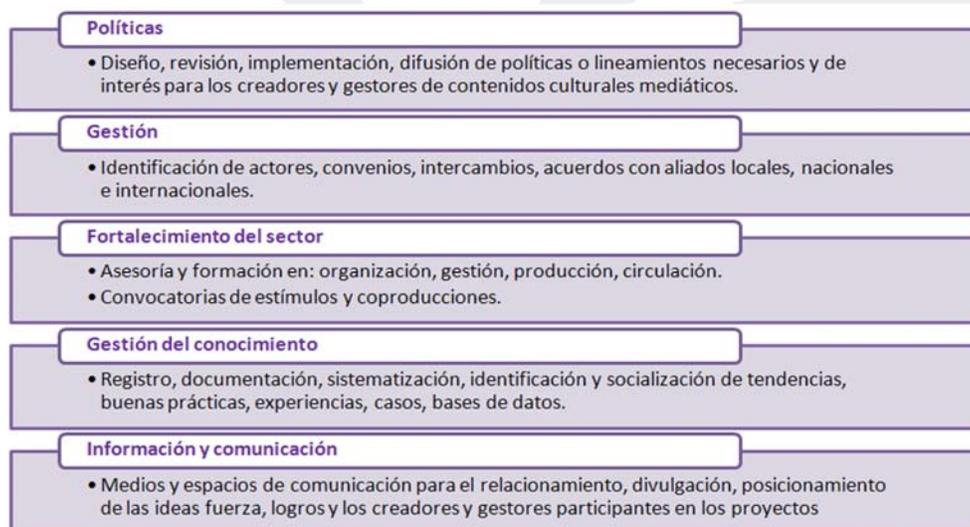


|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 25 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

## Dirección de Comunicaciones Argemiro Cortés y María Orlanda Aristizabal

La Dirección de comunicaciones fomenta la creación de cultura desde la comunicación. Para ello fortalecemos a los creadores de contenidos para que desarrollen, produzcan y circulen en los medios de comunicación mensajes de calidad, incluyentes y pertinentes, que contribuyan a una cultura democrática y al reconocimiento de nuestra riqueza cultural. Por los medios no solo pasa la cultura que “hacen otros”, los medios también tienen el poder de: Proponer y crear imaginarios; Construir memoria mediante el registro de una época y los modos de pensar, ser y actuar en ella; Compartir y comprender la riqueza de la diversidad; Contar las propias historias que son parte de nuestro patrimonio.

Actualmente, la Dirección se encuentra trabajando en las siguientes líneas de trabajo



Los ejes de acción y proyectos para la Dirección en 2013 son:

- Fortalecimiento del **sistema de televisión pública** y circulación de contenidos culturales. [Coproducción – Banco de Contenidos]
- Fomento al desarrollo, producción y circulación del **audiovisual de no ficción** para televisión. [Convocatoria de Estímulos - MuestraDoc - Ventana Andina – Doctv]
- Fomento al desarrollo, producción y circulación de **contenidos culturales para la niñez** en plataformas digitales, radio y televisión. [Convocatoria de Estímulos - Comunicación cultural y niñez]
- Fortalecimiento de **emisoras comunitarias y de interés público**. [Convocatoria de Estímulos - *Las Fronteras Cuentan*: centros de creación de contenidos digitales en zonas de frontera]
- Fortalecimiento de actores y **procesos de comunicación en territorios**. [Comunicación y Territorio]



|   |   |  |
|---|---|--|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 26 de 38  |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | Código: F-DFR-007<br>Versión: 2<br>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013 |

- Cualificación del ejercicio del **periodismo cultural** en medios masivos. [Periodismo Cultural]
- Fortalecimiento de iniciativas que se **apropian de tecnologías de información y comunicación** para la producción de contenidos culturales. [Convocatoria de Coproducción - Cultura Digital: Wikilab – Crea Digital – Laboratorio C3+d]
- Diseño de estrategias para la conservación y difusión de **archivos audiovisuales y sonoros**. [Gestión de archivos sonoros y audiovisuales]
- Diseño, coordinación y ejecución de proyectos de comunicación cultural con **aliados internacionales** en esquemas de cooperación. [UNASUR: Expreso Sur – Banco de Contenidos]
- Fomento de la **participación del sector de comunicación**. [Sistema Nacional de Cultura]
- Gestión del conocimiento, **divulgación y circulación**.

En este marco, la Dirección de Comunicaciones trae una propuesta ya que queremos trabajar con sus secretarías 3 líneas:

- **Apropiación social del patrimonio.** En el caso de Nariño tenemos talleres el 5 y 6 de noviembre, allí vamos a trabajar en comunicación para la apropiación del festival de negros y blancos. El día 7 y 8 de noviembre vamos a estar en Tumaco trabajando sobre la Marimba. Igualmente estamos con Meta, Guajira, Cesar, Norte de Santander. Buscando alianzas con los secretarios. Queremos trabajar con ustedes eso. Con Cauca queremos trabajar, además de las emisoras indígenas, en otras cosas.
- **Estamos revisando las políticas de comunicación y cultura.** La infraestructura en comunicación se ha desarrollado mucho, pero hay que hacer un alto en el camino para evaluar las políticas para incluir los contenidos. Tenemos Banda Ancha, 4G, pero falta revisar el tema contenidos. Estamos trabajando con la Universidad Javeriana en dicho asunto, pero queremos su ayuda.
- La Dirección de Comunicaciones busca empoderar a las comunidades para que construyan sus propias narrativas, sus historias y se apropien de los medios a su alcance. La Dirección trabaja en contenidos culturales en varias líneas de trabajo: 1. Comunicación y Cultura. 2. Radios; 3. Contenidos Audiovisuales; 4. Cultura Digital. Es muy importante las emisoras comunitarias. Para que puedan construir esos programas que hablan a la gente, que reconocen lo que son y que adicionalmente crean sentidos de pertenencia e identidad cultural. Todo proceso cultural es un proceso comunicativo. Estamos incidiendo para que la cultura pueda ser vista y disfrutada por todos los colombianos.

Hoy queremos presentarles la propuesta. Aclarando que prensa no es comunicación, es solo una parte. Comunicación son contenidos culturales. Llenar de contenidos los medios. Partimos a partir de la apropiación social de la cultura. Un punto de vista político, más allá de un elemento de coyuntura. La hipótesis de trabajo es que la comunicación-información constituye una variable estratégica en la consolidación, tanto de la institucionalidad, como de los procesos culturales del país. Institucionalidad para que las secretarías puedan difundir su información. También cuales son los contenidos comunicativos que están trabajando las secretarías.



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 27 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

Las secretarías deben entender que hay que tener una estrategia de comunicación. Las apuestas son:

- Trabajar de manera articulada con los territorios.
- La construcción colectiva será una constante. Queremos hacer alianzas para el próximo plan de acción.
- Será una estrategia de país.
- Trabajamos con flexibilidad en los contextos.
- Transferencia de conocimiento es parte de la reelaboración de la estrategia. Valorar e incluir diversas capacidades. Por ejemplo, estamos llevando emisoras comunitarias de Boyacá a otras partes del país, para que los conozcan.
- Crear en la escasez. El propósito es cómo nos consolidamos.
- Transformar más allá de informar
- Consolidar el sector cultural.

#### Objetivos

- Informar de manera pertinente y oportuna a los ciudadanos sobre la oferta de la institucionalidad cultural del país, y la manera de acceder a ella.
- Establecer mecanismos para que la institucionalidad cultural esta comunicada entre sí, paralelamente con sus beneficiarios. Por ejemplo, la idea de la Agencia Cultural Información Nacional del País.
- Contribuir a la visibilización de la institucionalidad cultural del país, sus programas, planes y proyectos. Esto más allá de los elementos de coyuntura.
- Aportar a la valoración de la cultura como elemento estratégico en el desarrollo del país.

#### Cómo (Estrategia de comunicación hacia una información cultural, creativa y transformadora)

- **Sensibilización y cualificación.** Se compartirán elementos de comunicación por una parte, a los directivos de la institucionalidad y a sus responsables de prensa para que la comunicación-información aporte al cumplimiento de las metas estratégicas –talleres-.
- **Transferencia de conocimiento.** Se identificarán experiencias de comunicación-información cultural creativas, y transformadoras que puedan ser compartidas, replicadas y enriquecidas. Es una estrategia de intercambio con personas involucradas al sector. Lo que queremos es que las secretarías con más experiencia para que acompañen procesos en otros departamentos.
- **Adecuación institucional:** Fortalecimiento de las oficinas de prensa para que se consoliden como agentes transformadores a partir de su rol de interlocución con los medios y la ciudadanía.
- **Producción y circulación de contenidos culturales.** Afianzar la apuesta de la producción y circulación de contenidos culturales de calidad, pertinentes y que reflejen la diversidad.



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 28 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

### PUNTOS DE PARTIDA

- Identificación de apuestas en los distintos niveles.
- Definición de propósitos compartidos.
- Priorización de actividades a desarrollar, herramientas a implementar.
- Caracterización de capacidades instaladas.
- Uso de las capacidades instaladas.
- Transferencia de buenas prácticas.

En el país hay unos elementos de comunicación muy fuertes. Es posible nivelar el tema de comunicación en territorios en los cuales ni siquiera se piensa en dichos temas. Creemos que la cultura debe tener una apropiación social y eso funciona, entre otros, a través de la comunicación. La ventaja que tenemos es el desarrollo tecnológico. Por eso los contenidos culturales es algo que el país está pidiendo a gritos.

### COMENTARIOS A LA EXPOSICIÓN

| Persona              | Comentario   |
|----------------------|--|
| Catalina Rebolledo   | Como hacemos para que nuestra información, que publicamos en nuestras web, llegue a las del Ministerio   |
| María Claudia Parias | La Dirección de Fomento Regional tiene una base de datos de gestores culturales de Colombia. Nosotros mandamos información de interés para el sector y esa base puede ser usada por ustedes para la difusión de programación.  |
| Argemiro Cortés      | Lo que queremos tener es un proyecto que integre toda la información en materia de comunicación. Un banco cultural, un calendario cultural. Parte de la estrategia es hacer un lugar de contenidos culturales del país. Lo cultural es algo más grande y no pasa siempre por el Ministerio.  |
| Catalina Rebolledo   | Nosotros en la página web publicamos nuestra oferta. Tenemos además un periódico –valle de colores- donde difundimos no solo la información de la secretaría sino también noticias importantes de lo que hacen los municipios. A corto plazo, queremos al menos tener un link en el portal del Ministerio. Queremos un espacio en la divulgación para que las regiones se vean reflejadas. También implica mover no solo recursos, sino voluntades.  |
| Carlos Vidal         | En el caso del Cauca, en el tema de emisoras indígenas, hemos tenido experiencias significativas. Pero aquí estamos en una mesa Pacífico. A mí me inquieta, por ejemplo, las emisoras que no son indígenas, en cuanto a contenidos como podemos abordar el tema. En el encuentro de patrimonio sentí que era una ganancia que se creara una mesa campesina. Entonces, como se hace para que las emisoras, que no son solo las indígenas, funcionen bien.   |
| Argemiro Cortés      | El país no está trabajando en contenidos. Pero nosotros estamos trabajando en ese tema a partir de nuestra articulación con redes comunitarias. Lo que hacemos es integrar en nuestras estrategias las diferentes iniciativas. La competencia legal de radiodifusión sonora del país es MINTIC. Pero trabajamos con las emisoras para que tengan mejor parrilla e información. Por otro lado, uno de los proyectos es el fortalecimiento de emisoras, en ese marco, podemos ver como esas emisoras se convierten en una plataforma de creación de contenidos culturales. Tenemos ahora un proyecto de Radios para la Paz. Creemos que el fortalecimiento de la radio comunitaria es muy importante en el postconflicto en el país. |

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 29 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

## Fuentes de Financiación del Sector Cultural<sup>2</sup>

### José Ignacio Argote

Queremos hacer una presentación estratégica sobre las fuentes de financiación. Para articularnos como región o al interior de los departamentos. El tema de Regalías es una fuente de financiación que ha sido poco explorada en el sector. La idea es explorar esa fuente. Hay proyectos tipo para descargar, hay otros proyectos que van en camino de aprobación.

En el sentido del propósito del encuentro, del proyecto general a la OCAD, quiero arrancar con las líneas del Plan de Acción 2010-2012, Son muy importantes tener en cuenta nuestras metas, porque son similares a las que ustedes se están planteando.

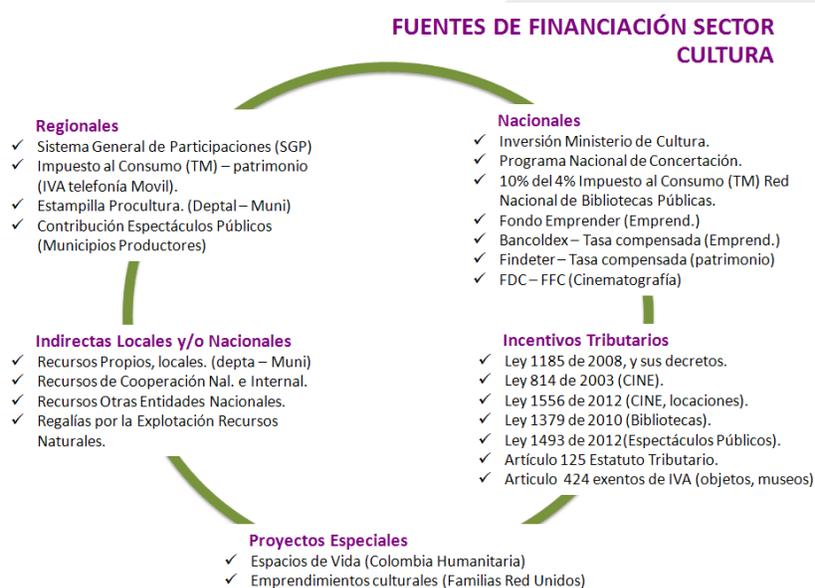
- Impulsar la lectura y escritura para facilitar la circulación y acceso a la información y el conocimiento.
- Contribuir al desarrollo integral de los niños de 0 a 6 años, promoviendo los derechos culturales
- Fomento a los procesos de formación artística y de creación cultural.
- Fortalecer la apropiación social del patrimonio
- Impulsar y fortalecer las industrias culturales.
- Consolidar el Sistema Nacional de Cultura.

El tema de la financiación en Cultura es que los recursos están atomizados. No obstante, queremos que el círculo gire y que las diferentes fuentes dialoguen. Nosotros creemos que esta es la estructura de las fuentes (ver gráfica). Hay unas fuentes regionales directas, hay otras fuentes locales y nacionales que son indirectas para cultura, también están las fuentes nacionales, los incentivos tributarios, y los proyectos especiales.

<sup>2</sup> Al comienzo de la exposición se presenta Dorian Perea Palacios. Secretario de Planeación y Desarrollo Étnico Territorial de Chocó. Es una secretaría nueva creada en el mes de agosto. Actualmente se encuentran en proceso de organización y ajuste institucional.



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | <b>Página 30 de 38</b>  |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |



Sobre las fuentes existentes las siguientes consideraciones:

- **Las bibliotecas públicas.** Los recursos de bibliotecas se van a usar para conectividad. Para las que ya están conectadas con MinTic, se va a “abrir la llave”, es decir, aumentar el ancho de banda y conectividad.
- **Fondo emprender.** Entrega capital semilla. Se firma el convenio, se disponen recursos para el sector. Pero los jurados no entendían los proyectos del sector y no sabían cómo evaluarlos. Hay que inventarse cosas para que los economistas puedan evaluar el desarrollo de los proyectos.
- También se ha generado una línea de proyectos especiales. Por ejemplo, el Departamento de Prosperidad Social entregó 14.000 millones para capacitar a las familias en procesos de formación en emprendimientos culturales y sociales.
- **Balcoldex –Segundo nivel.** Es una banca de segundo piso. Subsidian la tasa de interés de los créditos. La gente no se presenta porque la banca de primer piso exige los papeles como cualquier parroquiano. Es decir, pedían activos, pasivos, plan de negocio, etc. No habían garantías para poder presentar el proyecto. Pero ya se firmó un convenio con el Fondo Nacional de Garantías para que puedan respaldar a los emprendedores culturales.
- **Findeter.** Es para los habitantes de los centros históricos. Pueden tener un crédito donde compensan la tasa, es decir, parte del interés la paga el banco. La idea es que las personas vivan en sus casas históricas. Lo que se quiere es que los habitantes de los centros históricos puedan acceder a ese crédito
- **Fondo de Desarrollo Cinematográfico.** Es una para-fiscalidad para el cine, que surge con el pago de la boleta. Esta fuente la maneja Proimagenes. El Fondo Fílmico Colombiano también lo está empezando a operar Proimagenes. En el fondo ya hay 25.000 millones de pesos. Hay unos incentivos tributarios para las personas.



|  |   |   |
|--|---|---|
| <br> | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 31 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- Una apuesta a largo plazo para el sector es que cultura se convierta en un gasto específico social en el Sistema General de Participaciones. Con mayores recursos se genera un círculo virtuoso.
- El tema de los incentivos tributarios todavía está por desarrollar.
- Los proyectos especiales son temporales, son fuentes de financiación de corta duración.

Sobre el Sistema General de Participaciones, la siguiente tabla presenta la caracterización de las reformas a la ley del Sistema General de Participaciones.

| Normatividad      | Ley 715 de 2001     | Ley 1176 de 2007 | Ley 1450 de 2011 |
|-------------------|---------------------|------------------|------------------|
| <b>Sectores</b>   | <b>% Asignación</b> |                  |                  |
| Educación         | 58,5                | 58,5             | 58,5             |
| Salud             | 24,5                | 24,5             | 24,5             |
| Agua Potable      |                     | 5,4              | 5,4              |
| Propósito General | 17                  | 11,6             | 11,6             |
| Cultura           | 3% de PG            | 3% de PG         | 6% de PG         |
| <b>Total</b>      | <b>100</b>          | <b>100</b>       | <b>100</b>       |

En el tema del impuesto al Consumo. Hasta el 2006 el IVA fue caja menor de los departamentos. En la reforma de 2006 se incluyó la obligatoriedad de la ejecución recursos en conjunto entre los municipios y los departamentos. La contraloría realizó una advertencia al Ministerio en el sentido de la obligatoriedad de realizar un seguimiento al giro de esos recursos. Allí nace el proyecto IVA. Cuando empezamos a hacer seguimiento, vimos que solo el 40% de los recursos estaban ejecutados. Luego del decreto reglamentario, que estableció que nos recursos no ejecutados debían ser devueltos al tesoro nacional, se logró, en el Plan de Desarrollo, que dichos recursos entraran nuevamente al Sector. La decisión allí es que ese dinero se ejecuta en los departamentos donde se efectuó el recaudo, sin embargo, los departamentos pierden decisión. La distribución de recursos de esta fuente de financiación es la siguiente:

| Sobretasa   | Distribución     | Destinación  | A quien se giran   |   |                                  |
|-------------|------------------|--|--|---|----------------------------------|
| <b>4%</b>   | <b>10%</b>       | Creación, Fomento y Fortalecimiento de Bibliotecas | MINCULTURA   |   |                                  |
|             | <b>90%</b>       | <b>75%</b>   | Planes, programas y proyectos deportivos a nivel nacional. | COLDEPORTES   |                                  |
|             |                  | <b>* 25%</b>                                       | <b>50%</b>   | Programas de fomento y desarrollo deportivo e infraestructura.  | DEPARTAMENTOS Y DISTRITO CAPITAL |
|             |                  |  | <b>**50%</b>   | Fomento, promoción y desarrollo de la cultura y la actividad artística, dándole aplicación a la ley 1185 de 2008. |                                  |
| <b>100%</b> | Inversión Social |  |  |   |                                  |



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 32 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

Ahora bien, la apuesta de financiación más grande tiene que estar en los recursos de Regalías. Para que esto ocurra, el sector debe reforzar sus capacidades para la formulación de proyectos.

### **COMENTARIOS A LA EXPOSICIÓN**

| <b>Nombre</b>       | <b>Comentario</b>  | <b>Respuesta</b>   |
|---------------------|--|--|
| Catalina Rebolledo  | Nosotros ya habíamos trabajado en la propuesta de un contrato plan, pero no estaba Chocó. Que no fuera solamente sobre la declaratoria de los cantos tradicionales, sino ampliar un proceso de formación para entrar esas músicas tradicionales.   | Nosotros queríamos trabajar un contrato plan en DNP para los cantos del Pacífico Sur. Allí hay que tener en cuenta los Planes de Salvaguarda y Protección y también los recursos IVA. Los Alcaldes deben aunar esfuerzos para lograr proyectos de mayor impacto.   |
| Catalina Rebolledo  | Cómo funciona el OCAD. Todavía no tenemos experiencia para trabajar en los proyectos   | Putumayo está trabajando un proyecto de dotación de instrumentos musicales. Cauca ya logró financiación de un proyecto por 6.600 millones. Por ejemplo en el Cauca adicionalmente se va a trabajar en la semana santa, infraestructura cultural, las capillas paeces. La idea es maximizar los recursos disponibles.<br>La gran tarea del sector es entablar diálogos con los secretarios de planeación. |
| Carlos Vidal        | Sobre los OCAD. En el lobby hay que lograr que la gente entienda los beneficios de la cultura. Los pasos: 1. Definir la idea; 2. Tener el aval de los planes de desarrollo de los 4 departamentos; 3. Convencer al gobernador para que decida que ese proyecto es prioritario y se pueda presentar. 5. El secretario técnico presenta el proyecto para que el OCAD decida.<br>Frente a los recursos, un tema es apostar a los techos presupuestales. Entre los gobernadores ya hay pactos para el tema de los recursos. Nosotros no tenemos porcentajes específicos para cultura. Para nuestro proyecto regional, tenemos que convencer a nuestros gobernadores.<br>Adicionalmente, viene el proyecto del coco –desarrollo agropecuario-, que beneficiará a los 4 departamentos. Hay que considerar eso. |  |
| José Ignacio Argote | Lo importante es tener clara la idea. Lo que se quiere hacer. A los Secretarios se les convence con impacto. La importancia es que en Cultura con pocos recursos hacemos muchas cosas. El sector Cultura no va a pedir grandes recursos. Por ejemplo, está el proyecto de la Red Nacional de Museos del Caribe, que fue de 25.000 millones. Pero los demás proyectos del sector son más pequeños.<br>La Guajira tenía un presupuesto en cultura de 400M y les acaban de aprobar un proyecto OCAD por 1.200M.<br>Estamos trabajando con DNP para que tenga claro que su voto vale y que consideren al sector cultura. Nosotros ahora en DNP tenemos un proyecto tipo de bibliotecas públicas: estudios, términos de referencia para licitación, etc. Ya está formulado en MGA.                            |  |



Certificado COO



Certificado COO



Certificado COO

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 33 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| Carlos Vidal       | ¿Puedo utilizar ese proyecto de bibliotecas para el tema del Norte del Cauca?  | <p>Hay una apuesta clara del Ministerio de Cultura, hablamos con DNP y ese proyecto de biblioteca es un compromiso para los proyectos tipo. El Ministerio va a dotar las bibliotecas cuando se realicen. Por otro lado está el módulo de la escuela de música –en el mismo proyecto-. También en CALDAS se acaba de apoyar un proyecto del Plan de Música del Caldas. Podemos compartir los proyectos para que ustedes puedan revisarlas y alimentarse de esa experiencia.</p> <p>Siempre es importante, que los Alcaldes que se van a ver beneficiados también aporten. Para que haya apropiación, para que se convierta en una política de largo plazo.</p> |
| Catalina Rebolledo | ¿Es recomendable que los proyectos sean muy específicos?   | <p>No necesariamente. Por ejemplo, el Proyecto del Cauca tiene 7 componentes. Es un proyecto muy amplio. La idea es que el proyecto de regalías, se articule con las demás intervenciones para que se fortalezca el proyecto.</p> <p>De los proyectos OCAD aprobados, hay 30.000 millones que vienen de otras fuentes. O sea, no son solo los recursos de Regalías.</p> <p>Muy importante que revisemos el tema político. Que convezamos a gobernador, a planeación y que el proyecto responda a los planes de desarrollo.</p>  |
| Dorian Perea       | <p>En los proyectos de infraestructura. Estamos hablando de los OCAD, del triángulo del bueno gobierno. Pero, la voluntad política parte de la ley 152 del 1994, donde habla de los planes de desarrollo. Allí se priorizan los proyectos. El otro problema es que el sistema de regalías arranca en 2012 pero los municipios formularon proyectos antes de ese arranque. Los proyectos en el OCAD regional debe beneficiar a dos o más departamentos. Ahí es muy importante que entendamos que si hay un sistema de planificación departamental, hay un espacio para concertar, para priorizar antes de invertir.</p> <p>Un gobernador que tramite proyectos sin que estén armonizados con los planes de desarrollo tiene problemas. Por eso el secretario de planeación es muy importante en la medida que regula el trámite del proyecto. El proyecto lo puede formular cualquier entidad, pública o privada. Pero el proceso de aprobación es muy importante.</p> <p>En nuestro caso, hubo una desarticulación entre los alcaldes y los gobernadores, pero estamos retomando el ejercicio para que realmente se puedan hacer realidad algunos proyectos. En conclusión hay que concertar, tener espacios y priorizar porque las necesidades son muy grandes.</p> |   |
| Carlos Vidal       | El DNP no aprueba, ni el Ministerio evaluador lo hace, si los proyectos no coinciden con los planes de desarrollo.   | <p>El Ministerio ha construido al menos 100 infraestructuras –bibliotecas- en todo el país. Claro, los estudios de suelo son muy importantes para construir el proyecto de infraestructura. También tenemos un reto. Cuando se dice que los proyectos tienen impacto en más de dos departamentos, debemos tener indicadores muy claros para medir el impacto. Por ejemplo, lo de circulación. Deben entender los</p>  |



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 34 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
|                    |  | <p>secretarios el impacto de esos proyectos. Que tienen indicadores cuantitativos y cualitativos.</p> <p>Tampoco es fácil concertar con los alcaldes, pero debemos hacerlo. Las regalías son solo una fuente. Las demás fuentes se pueden sumar al Regalías. Ese tipo de proyectos, donde Regalías apalanca también otros recursos, suman y son más fáciles de aprobar. Nosotros analizamos de los proyectos de IVA presentados en el país, y vemos que allí hay 25.000 millones de pesos de otras fuentes. También se están apalancando recursos.</p> <p>La negociación con los Alcaldes no es fácil. Ni con planeación. Pero lo que debe ser fácil es tener los proyectos.</p> <p><b>AL SECTOR CULTURAL LE TOCÓ METERSE DE CABEZA A LA FORMULACIÓN DE PROYECTOS</b></p> |
| Catalina Rebolledo | En el caso de la música tradicional, Chocó entra desde sus expresiones. Hablaríamos de músicas tradicionales, no de la marimba |   |

### **Exposición Sistema General de Regalías -Secretaría de Planeación Chocó**

Las regalías son recursos que se originan por la exploración de recursos no renovables. El Sistema cuenta con dos tipos de regalías; las directas y las indirectas. En la región del pacífico los requisitos para la formulación de proyectos los está revisando el DNP. La representación del gobierno en el OCAD regional se encuentra en cabeza de los Ministros de Minas y Salud. Lo anterior a partir de las disposiciones de los acuerdos 013 y 014, reglamentarios del Sistema y que definen objetivos específicos para los proyectos según sector. En el Órgano Colegiado de Administración y Decisión Regional la Secretaría Técnica es rotatoria. Por otra parte, la Secretaría Técnica del Fondo de Ciencia y Tecnología es COLCIENCIAS.

En cuanto a los proyectos, luego del cumplimiento de los requisitos. La Secretaría Técnica revisa y solicita los conceptos de viabilidad requeridos según el caso. Cuando el proyecto cumple de manera satisfactoria, la Secretaría Técnica envía al comité consultivo el proyecto para un concepto de oportunidad y conveniencia. Posteriormente lo envía a los miembros del OCAD. Luego se envía el proyecto al Ministerio para concepto de viabilidad. Ya cuando se han cumplido los pasos y el proyecto cuenta con todos los conceptos favorables, se remite al OCAD para su votación y aprobación.

Es muy importante que el proyecto esté priorizado a través de la Secretaría de Planeación. Aún no se han ejecutado todos los recursos porque no todavía no han sido formulados buenos proyectos y porque los Alcaldes siguen pensando en proyectos de impacto local.

#### **Algunas recomendaciones para la entrega de proyectos –Experiencia Cauca**

- Nuestro proyecto cuenta con asistencia técnica para fortalecer los procesos culturales. Los resultados son 6 redes –vivencias del cauca, signos del cauca, sabores del cauca,



|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 35 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

ritmos del cauca, sonidos del cauca, objetos del cauca-. Específicamente se han a realizar: capacitación para capacidades técnicas; dotación para el mejoramiento de los oficios y la realización de las prácticas artísticas; Articulación del su producto o servicio a canales o instrumentos de promoción y de comercialización. El proyecto hará énfasis en personas que ya habían venido trabajando en procesos culturales. El costo total del proyecto es de 6.606 millones de pesos y la primera fase de ejecución dura seis meses.

- El éxito del proyecto está en que todos los componentes se enlacen debidamente con el objetivo principal. Por ejemplo, yo use el objetivo del plan departamental para nuestro proyecto, que es: *Fortalecer las capacidades creativas e innovadoras de los artistas y cultores de las comunidades caucanas, para mejorar la calidad de vida y la economía tanto de los portadores de los saberes como de su entorno cercano.*
- Los antecedentes del proyecto son muy importantes. Es decir, definir claramente si es un proceso que tiene trayectoria, o con que políticas y programas se desarrolla el proyecto. El problema del que partimos es que los actores culturales no estaban articulados. Para articularlos, usamos el mecanismo de asistencia técnica a los cultores, para que ellos desarrollen los demás componentes.
- Las fechas y plazos son de estricto cumplimiento.
- Es importante que la idea y el proyecto sea coherente con los Planes de Desarrollo. Muchos proyectos no son aprobados por esa situación. También deben estar articulados a los planes de acción de los municipios.
- El proyecto debe también definir con claridad los impactos e indicadores de los que va a dar cuenta.
- Nosotros no teníamos experiencia ni conocimientos específicos para la formulación de proyectos. Por ejemplo, la persona de danza no sabe de cocinas tradicionales. Pero contratamos un experto que sabe de Metodología General Ajustada que nos acompañó en la formulación. Así definimos los impactos de cada uno de los componentes.
- El techo presupuestal está definido en función de la necesidad y la manera como se hace lobby político para el proyecto.

## VI. PERFIL DE PROYECTO REGIONAL PARA SGR

### PROBLEMÁTICA

La Región Pacífico enfrenta múltiples dificultades: Por un lado, la institucionalidad cultural en los departamentos y municipios de la región es frágil; los recursos son limitados y existen debilidades en las capacidades técnicas para la formulación e implementación de proyectos. Igualmente, no existen iniciativas conjuntas que permitan a la región reconocerse y crear esquemas de colaboración e intercambio de experiencias y conocimientos. En particular, las problemáticas que afronta la región son:

Recursos insuficientes

- Perfil inadecuado y rotación de responsables de cultura
- No hay unión regional, no hay apuestas comunes
- Noción de cultura que tienen los gobernantes



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 36 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

- La gratuidad de la cultura
- Apoyo insipiente a artistas
- Falta de organización y formalización del sector
- No hay oferta institucional para indígenas y afros de la región
- La cultura no está presente en los espacios políticos
- Baja capacidad en formulación de proyectos
- No se da importancia a la memoria institucional (archivos)

Las principales consecuencias de esas problemáticas son:

- No se atienden las necesidades del sector e interrumpen los procesos
- Falta de vocería de la región
- Debilidad de los procesos y la no organización del sector
- No reconocimiento de los artistas
- La cultura no se incluye en la agenda política
- Dependencia de los artistas de la institucionalidad (informalidad)

Pese a lo anterior, en la región existen oportunidades para el trabajo conjunto, lo anterior sustentando en la inmensa diversidad artística y cultural de los territorios, lo cual se expresa, por ejemplo, en las declaratorias de patrimonio cultural de la humanidad de procesos como las fiestas de San Pacho, la celebración de la Semana Santa de Popayán, el Festival de Blancos y Negros; y las músicas de marimba y cantos tradicionales del Pacífico Sur de Colombia.

## JUSTIFICACIÓN

La idea de formular e implementar un proyecto conjunto a nivel regional, para su presentación al Sistema General de Regalías, apunta a la constitución de una plataforma de intercambio para fortalecer la identidad regional, la idea de región y visibilizar el sector cultura en las agendas públicas. Igualmente, permitirá aprovechar las posibilidades de financiación que ofrece el Sistema General de Regalías, así como optimizar recursos y mejorar el impacto de las iniciativas culturales. Finalmente, se espera aprovechar la experiencia de los territorios en la formulación de proyectos para los OCAD, dentro de lo que se destaca el Proyecto de “Fortalecimiento de la red de actores culturales comunitarios en el Departamento del Cauca”, o los avances del Valle de Cauca en un proyecto para la dotación de las escuelas musicales y bandas marciales del Departamento. Lo anterior para avanzar en las siguientes alternativas de solución a las problemáticas identificadas:

- Trabajo articulado para optimizar recursos
- Permanencia de los responsables con un perfil idóneo
- Crear un plan de desarrollo regional
- Creación centro artístico del pacifico 1 escuela en cada dpto.
- Fortalecimiento institucional a través de políticas públicas y asignación de recursos
- Formación en temas estratégicos de los creadores y gestores (emprendimiento, gestión y formalización)



|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 37 de 38   |
|  | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código:</b> F-DFR-007<br><b>Versión:</b> 2<br><b>Fecha:</b> 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013 |

## IDEA DE PROYECTO

La idea de proyecto que fue concertada con los responsables de cultura de los departamentos y ciudades capitales del Pacífico, consiste en la creación de “Centros de desarrollo artístico y cultural en músicas tradicionales del pacífico”.

Esta idea se sustenta en la declaratoria de la Unesco frente a las músicas de marimba y cantos tradicionales, que involucra los departamentos de Nariño, Cauca y Valle del Cauca, a lo cual se suma el departamento de Chocó, que también tiene expresiones de músicas tradicionales que vale la pena promover, y que responde al interés de este último departamento de fortalecer los procesos de formación y circulación de las expresiones artísticas y culturales de los territorios.

Igualmente, este proyecto contribuirá a la fortalecer los vínculos y los lazos de comunicación e intercambio entre la institucionalidad, los artistas y los gestores culturales en la región.

## COMPONENTES DEL PROYECTO

El proyecto regional funcionará a partir de 4 nodos regionales, los cuales se ubicarán tentativamente en las siguientes ciudades:

- **Valle del Cauca:** Buenaventura
- **Nariño:** Pasto
- **Chocó:** Quibdó
- **Cauca:** Popayán

**La ciudad de Santiago de Cali, por su grado de desarrollo, será la plataforma y punto de enlace regional entre las diferentes líneas del proyecto.**

La población objetivo del proyecto será niños, niñas y adolescentes con necesidades de formación artística.

Las líneas de acción previstas para el desarrollo de la iniciativa son las siguientes:

- **Formación:** Realización de actividades de formación con niños, niñas y adolescentes. Dicha formación tendrá distintos componentes: la iniciación musical, refuerzo de conocimientos, y la adquisición de destrezas específicas relacionadas con las músicas tradicionales.
- **Investigación:** Documentación y construcción de conocimiento en torno a las músicas tradicionales del pacífico.
- **Creación:** Apoyo a la producción y generación de propuestas musicales en cada nodo regional.
- **Circulación:** Intercambio de experiencias, conocimientos, procesos de creación y puesta en escena de las propuestas construidas en los centros de desarrollo.



Certificado COO5



Certificado COO5



Certificado COO5

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>FORMATO DE RELATORÍA DE REUNIONES DE TRABAJO</b> | Página 38 de 38   |
|   | <b>DIRECCIÓN DE FOMENTO REGIONAL</b>                | <b>Código: F-DFR-007</b><br><b>Versión: 2</b><br><b>Fecha: 18, 19 y 20 de abril /Mar/2013</b> |

**Las líneas transversales del proyecto son las siguientes:**

- **Infraestructura:** Hace referencia a los espacios requeridos para la implementación de las diferentes líneas de acción del proyecto.
- **Apropiación –Comunicación:** Consiste en la difusión y socialización de las actividades y procesos desarrollados. Esto implica además la participación en eventos como mercados musicales, seminarios, entre otras.
- **Emprendimiento:** Apunta la creación de iniciativas de obtención de recursos de carácter local y regional apuntando a la constitución de un mercado común y la formalización del sector.

**ASPECTOS A TENER EN CUENTA**

- Las líneas de proyecto a nivel local tendrían énfasis a partir de las particularidades de cada departamento
- Cada departamento debe evaluar la infraestructura que requiere para poner en marcha los centros de desarrollo artístico y cultural. Esto implica definir si se realizarán adecuaciones a infraestructuras existentes, o si se requiere la construcción de nuevos espacios –caso Chocó. En caso de construcción de nuevos equipamientos, se tendrán en cuenta los proyectos tipo en materia de infraestructura que existen en el Ministerio.
- Lograr el apoyo de los Gobernadores, Alcaldes y Secretarios de Planeación es fundamental para la formulación y la aprobación de la iniciativa.
- Cada territorio debe estudiar las fuentes de financiación de las que dispone. Lo anterior con el fin de apalancar recursos que mejoren las posibilidades de aprobación de la iniciativa.
- Es necesario establecer acuerdos para la formulación del proyecto según la metodología MGA y los requisitos exigidos por los OCAD para la aprobación. En esa medida, se explorarán alternativas de cooperación para la obtención de los recursos necesarios.

**RUTA DE TRABAJO Y COMPROMISOS**

1. Consulta con asesores del OCAD Regional para establecer la viabilidad de la idea de proyecto.  
**Responsable:** Departamento del Cauca
2. Envío de información por Departamentos y Ciudades Capitales para diagnóstico  
**Responsable:** Todos
3. Revisión de la idea de proyecto, envío de comentarios y ajustes.  
**Responsable:** Todos.
4. Comunicación conjunta para definir formulador de proyecto. Buscar reunión con ACDI/VOCA.
5. Reunión virtual de discusión y compromisos para la formulación del proyecto  
**Fecha:** 9 de noviembre.

